

# Contract de vânzare-cumpărare Nr. 1/2019

"02 " ianuarie 2019

s.Buteni, r. Hincesti

**I.I. "Besleaga Anatolie"**, cu sediul Hincesti, s.Buteni, înregistrată la Camera Înregistrării de Stat sub numărul 1008605001944, reprezentată prin d-l Besleaga Anatolie, denumită în continuare "Vinzător", pe de o parte și **SRL "Savuros Prim"** denumită în continuare "Cumpărător", pe de altă parte, au încheiat prezentul Contract de vânzare-cumpărare cu respectarea următoarelor:

## 1. Obiectul Contractului

1.1 În baza prezentului Contract, "Vinzătorul" se obligă să vândă, iar "Cumpărătorul" se obligă să cumpere produsele prevăzute în comandă.

## 2. Obligatiile partilor

### 2.1 Obligatiile "Vinzătorului":

- De a informa "Cumpărătorul" de calitatea stipulată în prezentul Contract.
- De a informa la timp "Cumpărătorul" cu lista de prețuri.
- De a livra marfa conform comenzii lansate și acordate bilateral.
- De a informa "Cumpărătorul" despre toate schimbările ce pot apărea la realizarea comenzii de livrare a marfii.

### 2.2 Obligatiile "Cumpărătorului":

- Să accepte marfa conform procedurii de livrare stabilite, evitând restituirea integrală sau parțială.
- "Cumpărătorul" se obligă să plătească prețurile așa cum sunt negociate, convenite și prevăzute în comandă la contract.
- Plata se face în baza facturilor emise de "Vinzător" și semnate de "Cumpărător". În prețurile marfurilor au fost inclus TVA.

## 3. Responsabilitatea partilor

3.1 Neexecutarea, executarea cu întârziere a obligațiilor comerciale asumate în prezentul contract poartă răspunderea în condițiile Codului Civil al RM.

## 4. Condițiile de plată

- 4.1 Prețul marfii se stabilește conform listei de prețuri în lei moldovenești.
- 4.2 Plata pentru marfa procurată se va efectua de către "Cumpărător" în folosul "Vinzătorului" prin intermediul transferului bancar sau plată în numerar.



## 5. Receptia marfii

5.1 Receptia cantitativa si calitativa a marfii se efectueaza de catre "Cumparator" in momentul sosirii marfii.

## 6. Dispozitii finale

6.1 Contractul a fost incheiat in doua exemplare, toate avind aceeasi valabilitate, unul pentru "Vinzator" si unul pentru "Cumparator".

6.2 Contractul intra in vigoare din momentul semnarii de catre parti pentru un timp nelimitat.

6.3 Toate anexele la prezentul Contract sunt parte integrala a acestuia.

## 7. Rechizitele partilor

### "VINZATOR"

I.I "Besleaga Anatolie"

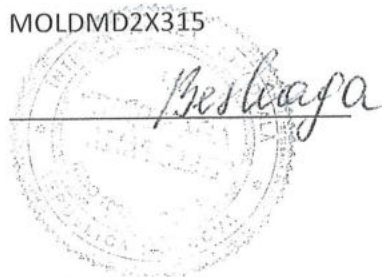
Hincesti, s:Buteni

c/f 1008605001944

TVA 6500687

MD66ML000000000225111599

MOLDMD2X315



### "CUMPARATOR"

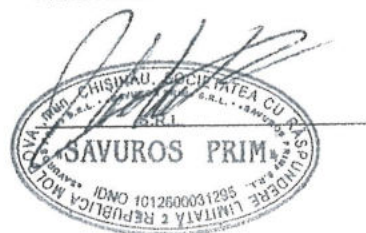
SRL "Savuros Prim"

Chisinau

c/f 1012600031295

MD36VI000022515031819MDL

VICBMD2X





**CONTRACT Nr.2019/03/19**  
**de VÂNZARE-CUMPĂRARE**

«19»martie 2019

mun. Chișinău

Prezentul contract este încheiat între **“Fabi&Lina” SRL**, în persoana directorului **Marian Teleucă**, ce activează în baza Statutului dintr-o parte, (în continuare - VÂNZĂTOR), și **„Savuros Prim” SRL**, în persoana directorului **Ciobanu Victor**, ce activează în baza statutului, pe de altă parte (în continuare - CUMPĂRĂTOR), precum și \_\_\_\_\_, IDNP \_\_\_\_\_, domiciliat în \_\_\_\_\_, în calitate de fidejutor, au încheiat prezentul contract în următoarele condiții:

**1. OBIECTUL CONTRACTULUI:**

1.1. Obiectul prezentului contract constituie vânzarea-cumpărarea produselor alimentare (în continuare – marfă).

**2. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR:**

**2.1. VÂNZĂTORUL SE OBLIGĂ:**

- a) În corespundere cu condițiile contractului dat să livreze marfa, CUMPĂRĂTORULUI, reieșind din posibilitățile sale în volumul și asortimentul convenit de ambele părți.
- b) Marfa să corespundă cerințelor normative în vigoare din Republica Moldova.
- c) Să asigure livrarea mărfii către CUMPĂRĂTOR în timpul optimal.

**2.2. CUMPĂRĂTORUL SE OBLIGĂ:**

- a) Să asigure primirea mărfii la timp.
- b) Să asigure achitarea mărfii conform cerințelor prevăzute în punctele 5.1 și 5.2 al prezentului contract.
- c) Să asigure întoarcerea ambalajului circulant la momentul recepționării mărfii.
- d) Să asigure păstrarea mărfii în frigider până la momentul realizării ei consumatorului, conform cerințelor regimurilor de temperatură în corespundere cu Documentele Normative Tehnice.
- e) Să asigure realizarea mărfii în termenii de păstrare, cu respectarea regulilor sanitare, iar în cazul nerespectării acestor cerințe, va purta deplina răspundere față de consumator.

**3. CONDIȚIILE LIVRĂRII MĂRFII:**

- 3.1. Asortimentul și cantitatea mărfii se determină prin cererea CUMPĂRĂTORULUI acceptată de VÂNZĂTOR.
- 3.2. Marfa se distribuie cu mijlocul de transport al VÂNZĂTORULUI conform rutei determinate sau cu transportul CUMPĂRĂTORULUI (la acordul părților).
- 3.3. În cazul în care prețul mărfii comandate de către CUMPĂRĂTOR va fi mai mic sau egal cu 500 lei R.M., CUMPĂRĂTORUL va achita VÂNZĂTORULUI a câte 20 lei, de fiecare comandă, pentru cheltuielile de transport.

**4. CONDIȚIILE RECEPȚIONĂRII MĂRFII:**

- 4.1. CUMPĂRĂTORUL este obligat să asigure recepționarea mărfii la timp din mijlocul de transport și să nu admită staționarea acestuia.
- 4.2. Primirea mărfii după cantitate și calitate se efectuează de către CUMPĂRĂTOR la momentul recepționării mărfii. CUMPĂRĂTORUL nu este în drept să înapoazeze iar VÂNZĂTORUL va respinge pretențiile cu privire la calitatea mărfii dacă vor fi înaintate după momentul livrării mărfii.
- 4.3. Pretențiile privind viciile ascunse ale mărfii vor fi înaintate în termen de 48 ore din momentul livrării, cu prezentarea în mod obligatoriu a raportului de expertiză întocmit de către Camera de Comerț și Industrie a R.M., termenul de 48 ore este termen de decădere din dreptul de a înainta careva pretenții legate de marfa cu vicii de calitate ascunse.
- 4.4. Pretențiile față de calitate, prezentate după expirarea termenului de valabilitate a mărfii, nu sunt acceptate de VÂNZĂTOR.

**5. CONDIȚIILE ACHITĂRII:**

- 5.1. CUMPĂRĂTORUL va achita prețul mărfii primite în termen de \_\_\_\_\_ zile de la data livrării ei sau în avans, prin transferarea mijloacelor bănești pe contul VÂNZĂTORULUI sau achitării în numerar în casa VÂNZĂTORULUI. Marfa se consideră achitată din momentul intrării banilor pe contul de decontare a VÂNZĂTORULUI (în casa VÂNZĂTORULUI).
- 5.2. În caz de neachitare la timp CUMPĂRĂTORUL achită o penalitate în mărime de 1% din suma datoriei pentru fiecare zi de întârziere.
- 5.3. În cazul apariției unor divergențe financiare, CUMPĂRĂTORUL la solicitarea VÂNZĂTORULUI este obligat să se prezinte pentru a întocmi un act de verificare a decontărilor reciproce. În caz de neprezentare a reprezentantului CUMPĂRĂTORULUI la întocmirea actului de verificare a decontărilor reciproce, datele VÂNZĂTORULUI se consideră definitive.
- 5.4. VÂNZĂTORUL este în drept de a aplica la prezentul contract stipulațiile art. 619 al Codului Civil R.M.

**6. PREȚUL MĂRFII:**

- 6.1. În cazul schimbării prețurilor la marfă VÂNZĂTORUL îl informează pe CUMPĂRĂTOR până la momentul livrării mărfii. Semnarea documentelor de însoțire a mărfii (factura de expediție, factura fiscală etc...) va însemna acceptarea de către CUMPĂRĂTOR a prețului nou.

**7. AMBALAJUL ȘI RETURNAREA ACESTUIA:**





7.1. Ambalajul circulant, în care se livrează marfa, urmează a fi restituit VÂNZĂTORULUI imediat după primirea mărfii de către CUMPĂRĂTOR. În cazul în care CUMPĂRĂTORUL dorește să procure ambalajul el va achita prețul lui la momentul livrării mărfii.

7.2. În caz de neexecutare de către CUMPĂRĂTOR a p. 7.1., prețul de cauțiune a ambalajului circulant este suportat de către CUMPĂRĂTOR până la întoarcerea ambalajului VÂNZĂTORULUI, respectiv VÎNZĂTORUL este în drept să rețină din contul mijloacelor achitate pentru marfă -prețul ambalajului.

7.3. Ambalajul restituit trebuie să fie curat și util pentru folosirea lui în continuare.

#### 8.FORȚA MAJORĂ:

8.1. Părțile sunt exonerate de răspundere pentru neîndeplinirea parțială sau integrală a angajamentelor conform prezentului contract, dacă aceasta este cauzată de producerea unor cazuri de forță majoră.

8.2. Prin cazuri de forță majoră se subînțelege: războaiele, calamitățile naturale, incendiile, inundațiile, cutremurile de pământ, modificările de legislație și dispozițiile Guvernului, și alte circumstanțe, ce nu depind de activitatea părților.

#### 9. CLAUZA DE FIDEJUSIUNE

9.1. În scopul executării obligațiilor asumate de către CUMPĂRĂTOR în temeiul prezentului contract, \_\_\_\_\_, IDNP \_\_\_\_\_, domiciliat în \_\_\_\_\_, în calitate de fidejutor, își asumă conștient și neviciat obligația de a garanta executarea obligațiilor asumate de către CUMPĂRĂTOR, în cazul neexecutării obligațiilor de către acesta.

9.2. Obligațiile garantate de fidejutor nu se limitează doar la achitarea prețului mărfii sau ambalajului, dar includ penalitățile, dobânzile de întârziere, venitul ratat și orice alt prejudiciu material sau moral.

9.3. Cumpărătorul și fidejutorul sunt îndreptățiți să negocieze separat caracterul oneros sau gratuit a clauzei de fidejusiune.

9.4. Fidejutorul declară că nu a oferit și nu va oferi unei alte persoane fizice sau entități juridice garanția prin fidejusiune.

#### 10. GARANȚIA BANCARĂ

10.1. CUMPĂRĂTORUL se obligă să constituie garanția bancară pentru executarea prezentului contract în cuantum de \_\_\_\_\_, reprezentând maxim ..... % din valoarea contractului cu/fără TVA, în termen de maximum ..... zile de la semnarea contractului.

10.2. Garanția bancară pentru executarea contractului se constituie printr-un instrument de garantare, emis în condițiile legii de o societate bancară care sa nu se afle în faliment sau reorganizare judiciară.

10.3. Perioada de valabilitate a instrumentului de garantare va fi până la data de \_\_\_\_\_.

10.4. Garanția bancară garantează următoarele cazuri: neachitarea prețului mărfii sau ambalajului, penalitățile, dobânzile de întârziere, venitul ratat.

#### 11. CONDIȚII SUPLIMENTARE:

11.1. Contractul este întocmit în două exemplare cu putere juridică egală, întră în vigoare la momentul semnării și este valabil până la „31” decembrie 2020. Contractul poate fi reziliat la neîndeplinirea obligațiilor asumate de către părți, iar în mod unilateral numai de către VÎNZĂTOR.

11.2. Toate litigiile și divergențele părțile le soluționează întâial pe cale amiabilă, iar ulterior vor fi soluționate conform legislației în vigoare a RM în instanța de judecată.

11.3. Orice completări și modificări ale prezentului contract vor avea putere juridică numai la întocmirea lor în scris și semnate de ambele părți.

#### 10. ADRESELE ȘI RECHIZITELE PĂRȚILOR:

SRL „Fabi&Lina”	SRL „Savuros Prim”
<p>mun. Chișinău, str. Uzinelor 21/1 telefon/fax 02247-90-98 MD20AG000000022511792620 BC „Moldova-Agroindbank” SA AGRNMD2X</p> <p>c/f: 1010600028794 cod TVA - 0404612</p>	<p>Mun. Chisinau, str. Mircea cel Batrin 4 of.183, MD 2044 adresa de livrare str. P. Zadnipru 14/4 liceul Gaudeamus adresa de livrare str. Igor Vieru 15/4 liceul Mihail Berezovschi IBAN MD86VI022241400000187 MDL cod fiscal 1012600031295 TEL.068617771 Victor Ciobanu</p>

Director

M.Teleuca

Director

V.Ciobanu



K1/1193 Plamadale O

I.C.S. METRO CASH & CARRY MOLDOVA	
Dezvoltare Clienți Chișinău 1	
Nr. 24	Data 15.01.19
Registru	Entrare

## CONTRACT DE VANZARE – CUMPARARE

**SAVUROS PRIM SRL**, cu sediul in or. Chisianu, str Zadnipru Petru 14/4 ,MD 2044, Republica Moldova, codul fiscal 1012600031295, avind cod IBAN MD36VI000022515031819MDL, deschis la BC "Victoriabank" SA, fil Nr. 3 reprezentata legal de VICTOR CIOBANU - director, denumita in continuare **Cumparator**

Si

**I.C.S. METRO CASH & CARRY MOLDOVA S.R.L.**, cu sediul in com. Stauceni, mun. Chisinau, MD-4839, str. Chisinau 5, Republica Moldova, înregistrată cu nr. 1004601002738 / 22.06.2004, codul IBAN nr. MD96VI000002251621102MDL, deschis la BC "Victoriabank" SA, fil. Nr. 21 reprezentata legal de Birina Liuba - director magazin, numita in continuare **Vanzator**,

au convenit să încheie prezentul contract de vânzare-cumpărare, cu respectarea următoarelor clauze:

### I. OBIECTUL CONTRACTULUI

- 1.1. Vanzatorul se obligă să vândă, iar Cumpărătorul să achite si sa primeasca marfa, in termenii si conditiile stipulate de prezentul contract.
- 1.2. Mărfurile vindute vor corespunde standardelor de calitate si vor fi insotite de documentele prevazute de legislatia RM in vigoare.

### II. VALOAREA CONTRACTULUI. MODALITATEA DE PLATA

- 2.1. Cumparatorul are dreptul de a face cumparaturi si ridica marfurile in una sau mai multe transe, valoarea totala a contractului fiind conform necesitatilor.
- 2.2. Plata se efectueaza prin transfer bancar in contul Vanzatorului in baza proformei emise de catre Vanzator.

### III. RIDICAREA, RECEPȚIA ȘI ACCEPTAREA MĂRFURILOR

- 3.1. Achizitionarea marfurilor care fac obiectul prezentului contract de vinzare-cumparare poate fi efectuata la magazinele METRO CASH & CARRY MOLDOVA SRL, situate in mun. Chisinau, bd. Dacia 61 - METRO Chisinau 2, com. Stauceni, str. Chisinau 5 - METRO Chisinau 1, mun. Balti, str. N. Iorga 9 - METRO Balti. Ridicarea si receptia marfurilor va fi facuta dupa achitarea pretului acestora si doar din magazinul unde a avut loc facturarea. Receptionarea marfurilor dintr-un alt magazin decit cel in care a avut loc achitarea pentru marfuri este strict interzisa. Pretul bunurilor va fi cel in vigoare la data facturarii bunurilor, indiferent de ziua ridicarii efective a marfurilor de catre Cumparator.
- 3.2. Verificarea cantitativa si calitativa a mărfurilor se vor face de către Cumparator sau de către reprezentantul imputernicit al acestuia in baza Delegatiei, la momentul recepționării marfurilor.
- 3.3. Cumpărătorul are dreptul să refuze mărfurile deteriorate sau care nu corespund calității convenite, să semnaleze eventualele lipsuri și să ceară înlocuirea lor, iar Vanzatorul are obligația să înlocuiască bunurile deteriorate sau necorespunzătoare calitativ și să completeze lipsurile cantitative constatate la momentul recepției.
- 3.4. Cheltuielile ce tin de înlocuirea mărfurilor ca fiind lipsă, deteriorate sau necorespunzătoare cantitativ/calitativ sunt suportate de către Vanzător.
- 3.5. Se considera ca bunurile au fost acceptate si receptionate de catre Cumparator la momentul primirii facturii fiscale pentru bunurile procurate.



Prezentul contract a fost încheiat astăzi 15 Ianuarie 2019 într-un număr de 2 (doua) exemplare originale, câte unul pentru fiecare parte contractantă.

**DATELE PARTILOR:**

**CUMPĂRĂTOR**  
**SAVUROS PRIM SRL**

**Adresa juridică:**

or. Chisianu, str. Zadnipru Petru 14/4  
Republica Moldova  
MD 2044  
C/F - 1012600031295

**Cont:**

MD36VI000022515031819MDL

**Banca:**

BC "Victoriabank" SA, fil. Nr. 3  
BMD2X416

**VÂNZĂTOR**

**METRO CASH & CARRY  
MOLDOVA SRL**

**Adresa juridică:**


com. Stauceni, str. Chisinau 5  
MD-4839  
Republica Moldova  
C/F – 1004601002738  
COD TVA – 7800030

**Cont:**

MD96VI000002251621102MDL

**Banca:**

BC Victoriabank SA  
fil.21 Chisinau  
VICBMD2X486

  
\_\_\_\_\_  
administrator

(nume, prenume, funcția, semnatura)



Novac Igor  
Sef Sectie Vanzari si Relatii Clienti

Birina Liuba  
Director Magazin Chisinau 1





## 5. CONDIȚIILE ACHITĂRII:

5.1. Marfa livrată în baza prezentului Contract se va achita de către CUMPĂRĂTOR potrivit uneia din următoarele modalități:

- 100 % în avans, odată cu formularea cererii conform p. 3.1. al prezentului Contract;
- la momentul livrării prin transmiterea mijloacelor bănești expeditorului, care va confirma achitarea prin eliberarea cecului de casă. Suma ce urmează a fi achitată va corespunde sumei indicate în factura fiscală. Expeditorul este în drept să nu transmită marfa Cumpărătorului în cazul în care acesta nu achită marfa sau achită marfa parțial;
- în termen maximal admisibil de 5 zile de la data livrării prin transferarea mijloacelor bănești pe contul VÂNZĂTORULUI, sau introducerea lor în numerar în casă. Marfa se consideră achitată din momentul intrării banilor pe contul de decontare al VÂNZĂTORULUI (în casa VÂNZĂTORULUI).

5.2. Modalitatea concretă de achitare pentru marfă se va stabili de către Vînzător reieșind din volumul mărfurilor procurate de către Cumpărător.

5.3. VÂNZĂTORUL are dreptul să întrerupă livrarea mărfii către CUMPĂRĂTOR, dacă ultimul nu achită prețul mărfii livrate conform p. 5.1. al prezentului Contract.

5.4. În cazul apariției unor divergențe financiare, CUMPĂRĂTORUL la solicitarea VÂNZĂTORULUI este obligat să se prezinte pentru a întocmi un act de verificare a decontărilor reciproce. În caz de neprezentare a reprezentantului CUMPĂRĂTORULUI la întocmirea actului de verificare a decontărilor reciproce, datele VÂNZĂTORULUI se consideră definitive.

## 6. PREȚUL MĂRFII:

6.1. Prețurile la marfă sunt libere la desfacere, cu TVA. În cazul schimbării prețurilor la marfă VÂNZĂTORUL informează CUMPĂRĂTORUL până la momentul livrării mărfii.

## 7. AMBALAJUL ȘI RETURNAREA ACESTUIA:

7.1. Ambalajul, în care se livrează marfa, este circulant și trebuie restituit VÂNZĂTORULUI imediat după primirea mărfii de către CUMPĂRĂTOR.

7.2. În caz de neexecutare de către CUMPĂRĂTOR a p. 7.1., prețul de cauciune a ambalajului circulant este suportat de către CUMPĂRĂTOR până la întoarcerea ambalajului VÂNZĂTORULUI, despre acest fapt în Factura de Expediție a mărfurilor se va face o notiță confirmată prin ștampila Vînzătorului.

7.3. Ambalajul restituit trebuie să fie curat și util pentru folosirea lui în continuare.

## 8. CONDIȚII SUPLIMENTARE:

8.1. Contractul este întocmit în două exemplare cu putere juridică egală, intră în vigoare la momentul semnării și este valabil până la executarea definitivă a tuturor obligațiilor. Vînzătorul este în drept să rezilieze în mod unilateral contractul, cu un preaviz de trei zile.

8.2. Toate litigiile și divergențele părțile le hotărăsc pe cale amiabilă, iar în caz contrar acestea vor fi soluționate conform legislației în vigoare a RM. În tot cazul instanța competentă în examinarea litigiului, va fi instanța de la locul aflării Vînzătorului.

8.3. Orice completări și modificări ale prezentului contract vor căpăta putere juridică numai la întocmirea lor în scris și semnate de ambele părți. Cumpărătorul nu este în drept să transmită drepturile și obligațiile terțelor persoane fără acordul scris al Vînzătorului.

## 9. ADRESELE ȘI RECHIZITELE PĂRȚILOR:

VÂNZĂTOR - "JLC" SA or. Chișinău

2032 mun. Chișinău, str. Sarmizegetusa 30

c/f 1002600005059 / TVA 7800027

c/d 222471900248

BC Onest Moldindconbank c/b MOLDMD2X319

tel: 55-00-87, 52-39-23, 53-96-83 fax: 52-39-60

Contabilitatea: 52-32-99 Laboratorul: 52-32-03

S. Puscuta

## 5. УСЛОВИЯ РАСЧЕТОВ:

5.1. Поставленный по настоящему Договору товар, оплачивается Покупателем согласно одной из следующих возможностей:

- 100% предоплата, которая осуществляется одновременно с оформлением заказа согласно п. 3.1. настоящего Договора;
- на момент поставки путем передачи денежных средств экспедитору который по факту выбьет кассовый чек. Сумма подлежащая к оплате указана в налоговой накладной. Экспедитор вправе не передавать товар Покупателю в случае если Покупатель оплачивает товар не в полном объеме, либо не готов его оплатить;
- не позднее 5 дней со дня получения путем перечисления денежных средств на расчетный счет ПРОДАВЦА, либо внесением их наличными в кассу. Товар считается оплаченным с момента поступления денег на расчетный счет ПРОДАВЦА или в кассу ПРОДАВЦА.

5.2. Конкретная форма оплаты за товар устанавливается Продавцом исходя из объема товара закупаемого Покупателем.

5.3. ПРОДАВЕЦ вправе прекратить поставку товара, если ПОКУПАТЕЛЬ не оплачивает стоимость поставленного Товара согласно положениям п. 5.1. настоящего Договора.

5.4. При возникновении разногласий в финансовых взаимоотношениях сторон ПОКУПАТЕЛЬ обязуется по первому требованию ПРОДАВЦА направить своего представителя на сверку взаиморасчетов и составления соответствующего акта. При неприбытии представителя ПОКУПАТЕЛЯ на сверку данные ПРОДАВЦА считаются окончательными.

## 6. ЦЕНА ТОВАРА:

6.1. Цены на товар являются свободно-отпускными, с учетом НДС. При изменении цен ПРОДАВЕЦ информирует ПОКУПАТЕЛЯ до поставки товара.

## 7. ТАРА И ПОРЯДОК ЕЕ ВОЗВРАТА:

7.1. Тара, в которой поставляется товар, является многооборотной и подлежит возврату ПРОДАВЦУ сразу же после осуществления приемки товара ПОКУПАТЕЛЕМ.

7.2. При неисполнении ПОКУПАТЕЛЕМ п. 7.1. залоговая стоимость тары в полном объеме относится на него до возврата ПРОДАВЦУ этой тары, о чем делается соответствующая отметка в ТТН, которая заверяется штампом (печатью) Продавца.

7.3. Возвращаемая тара должна быть чистой и в пригодном для дальнейшего использования виде.

## 8. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ:

8.1. Договор составлен в двух экземплярах, с равной юридической силой, действует с момента подписания и до полного исполнения обязательств. Продавец вправе расторгнуть договор в одностороннем порядке, о чем Покупатель извещается за три дня до предполагаемой даты.

8.2. Споры и разногласия в связи с договором стороны регулируют путем достижения соглашений, при невозможности их достижения – в соответствии с законодательством РМ. В любом случае спор будет рассматриваться компетентной судебной инстанцией по месту нахождения Продавца.

8.3. Дополнения и изменения по договору будут иметь юридическую силу при их письменном составлении и надлежащем заверении сторонами. Покупатель не вправе передавать свои права и обязательства по договору третьим лицам без письменного согласия Продавца.

## 9. АДРЕСА И РЕКВИЗИТЫ СТОРОН:

ПОКУПАТЕЛЬ - "Adurzet Prim" SRL  
MD-2004 m. Chisinau str. A. Zaimir 141  
c/f 1012600031295 c/d 22575031819  
BC "Victorbank" SA B-04913  
VICBMD2X416  
TEL: 069088349

S. Puscuta



CONTRACT Nr. \_\_\_\_\_  
DE VÂNZARE-CUMPĂRARE A PRODUSELOR  
LACTATE

ДОГОВОР № 5390/11263  
О КУПЛЕ-ПРОДАЖЕ МОЛОЧНЫХ ПРОДУКТОВ

« \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_\_

mun. Chișinău

« 11 » 11 2013 года

г. Кишинев

Prezentul contract este încheiat între "JLC" S.A. or. Chișinău în persoana directorului SERGIU PUSCUTA, ce activează în baza statutului dintr-o parte, (în continuare - VÂNZĂTOR), și \_\_\_\_\_ în persoana \_\_\_\_\_, ce activează în baza \_\_\_\_\_, din altă parte (în continuare - CUMPĂRĂTOR).

Настоящий договор заключен между Кишиневским А.О. "JLC" в лице директора ПУШКУЦЭ С.А., действующего на основании Устава, с одной стороны, (далее - ПРОДАВЕЦ), и \_\_\_\_\_ в лице \_\_\_\_\_, действующего на основании \_\_\_\_\_, с другой стороны (далее - ПОКУПАТЕЛЬ).

1. OBIECTUL CONTRACTULUI:

Obiectul prezentului contract constituie vânzarea-cumpărarea produselor lactate, înghețatei și altor produse alimentare în continuare - marfă/.

1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА:  
Предметом настоящего договора является купля-продажа молочной продукции, мороженого и других продуктов питания (далее - товар).

2. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR:

2. ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН:

2.1. VÂNZĂTORUL SE OBLIGĂ:

2.1. ПРОДАВЕЦ ОБЯЗУЕТСЯ:

- În corespundere cu condițiile contractului dat să livreze CUMPĂRĂTORULUI marfa în volumul și asortimentul convenit de ambele părți.
- Să asigure marfa conform documentelor de normative în vigoare.
- Să asigure livrarea mărfii către CUMPĂRĂTOR în timpul optimal, rezultând din posibilitățile Vânzătorului.
- Să asigure recepționarea ambalajului circulant de la CUMPĂRĂTOR.

- В соответствии с данным договором поставить ПОКУПАТЕЛЮ товар в объемах и ассортименте, согласованных сторонами.
- Обеспечить соответствие товара действующим нормативным документам.

2.2. CUMPĂRĂTORUL SE OBLIGĂ:

2.2. ПОКУПАТЕЛЬ ОБЯЗУЕТСЯ:

- Să asigure primirea mărfii la timp.
- Să asigure achitarea mărfii.
- Să asigure întoarcerea ambalajului circulant la timp.
- Să asigure păstrarea mărfii în frigider până la momentul realizării ei consumatorului, conform cerințelor regimurilor de temperatură în corespundere cu Documentele Normative Tehnice.
- Să asigure realizarea mărfii în termenii de păstrare, cu respectarea regulilor sanitare, iar în cazul nerespectării acestor cerințe, va purta deplina răspundere față de consumator.

- Обеспечить своевременную выгрузку товара.
- Обеспечить оплату товара.
- Обеспечить своевременный возврат оборотной тары.
- Обеспечить хранение товара до момента реализации его потребителю в холодильных камерах, при требуемых температурных режимах в соответствии с требованиями НТД.
- Обеспечить реализацию товара в пределах срока годности с соблюдением санитарных и других Правил и нести ответственность перед потребителем за несоблюдение данных требований.

3. CONDIȚIILE LIVRĂRII MĂRFII:

3. УСЛОВИЯ ПОСТАВКИ ТОВАРА:

3.1. Asortimentul și cantitatea mărfii se determină în cererea CUMPĂRĂTORULUI acceptată de VÂNZĂTOR. Cererile față de VÂNZĂTOR se înaintează cu o zi înainte de livrare de la orele 8.00 până la 15.00.

3.1. Ассортимент и количество товара, подлежащего поставке, определяются заказом ПОКУПАТЕЛЯ, принятым ПРОДАВЦОМ. Заказ доводится до ПРОДАВЦА не позднее чем за сутки до даты отпуска с 8.00 часов до 15.00 часов.

3.2. Marfa se distribuie cu mijlocul de transport al VÂNZĂTORULUI conform rutei determinate sau cu transportul CUMPĂRĂTORULUI (la acordul părților). Prin urmare, CUMPĂRĂTORUL se consideră înștiințat că transportul, să dispună de pașaport sanitar, iar șoferul - certificatul valabil care va confirma trecerea comisiei medicale (cărțica medicală).

3.2. Доставка товара осуществляется автотранспортом ПРОДАВЦА в порядке централизованного кольцевого завоза либо самовывозом автотранспортом ПОКУПАТЕЛЯ (по согласованию с ним). При этом ПОКУПАТЕЛЬ считается предупрежденным, что автомашина, допущенная на территорию ПРОДАВЦА и поставленная под загрузку, должна иметь санитарный паспорт, водитель, обслуживающий данный автомобиль, - свидетельство о своевременном прохождении медицинского осмотра (санитарную книжку).

4. CONDIȚIILE RECEPȚIONĂRII MĂRFII:

4. УСЛОВИЯ ПРИЕМКИ ТОВАРА:

4.1. Cumpărătorul este obligat să asigure descărcarea mărfii la timp din automobil și neadmiterea staționării transportului. Descărcarea mărfii se efectuează în comun de către lucrătorii VÂNZĂTORULUI și CUMPĂRĂTORULUI.

4.1. ПОКУПАТЕЛЬ обязуется обеспечить своевременную выгрузку товара из автомашины и не допускать необоснованного простоя автотранспорта. Выгрузка товара осуществляется совместно работниками ПРОДАВЦА и ПОКУПАТЕЛЯ.

4.2. Primirea mărfii după cantitate se efectuează de către CUMPĂRĂTOR la descărcarea mărfii din automobil. În cazul transportării proprii - la momentul încărcării în automobil. Pretențiile cu privire la calitatea mărfii se înaintează VÂNZĂTORULUI nu mai târziu de 2 ore de la momentul recepționării ei de către CUMPĂRĂTOR.

4.2. Приемка товара по количеству осуществляется ПОКУПАТЕЛЕМ при выгрузке товара из автомашины. При самовывозе - в момент погрузки в автомашину. Претензии по качеству товара принимаются ПРОДАВЦОМ не позднее 2 часов после отпуска его ПОКУПАТЕЛЮ.

4.3. La depistarea mărfii necalitative VÂNZĂTORUL în timp de 4 ore din momentul înștiințării trebuie să se prezinte la CUMPĂRĂTOR pentru anularea rebutului mărfii și întocmirea unui act semnat de părți.

4.3. При обнаружении некачественного товара ПРОДАВЕЦ течение 4 часов с момента извещения обязан прибыть ПОКУПАТЕЛЮ для разбраковки товара и составлении совместного акта.

4.4. Pretențiile față de calitate, prezentate după expirarea termenului mărfii, nu se acceptă de VÂNZĂTOR.

4.4. Претензий по качеству, предъявленные после истечения срока реализации товара, ПРОДАВЦОМ не принимаются.





I.I. „BRUTARIE-COJUHARI,,  
CONTRACT Nr.

din \_\_\_\_\_ 2016

Noi, subsemnații, directorul I.I. „BRUTĂRIE-COJUHARI”, Cojuhari Igor, care acționează în baza deciziei de înființare a întreprinderii numită în continuare „FURNIZOR”, pe de o parte, și directorul

Gibaru Victor  
a S.R.L. „SAVUROS PRIM”

pe de altă parte, ce acționează în baza statutului.

\_\_\_\_\_, numită în continuare „CUMPĂRĂTOR”, au încheiat contractul în cauză care conține următoarele clauze:

**OBIECTUL CONTRACTULUI**

Furnizarea și realizarea produselor de panificație.

1. FURNIZORUL se obligă să livreze zilnic la comanda CUMPĂRĂTORULUI produse de panificație și patiserie pentru comercializare, în cantitatea indicată și coordonată cu FURNIZORUL în comandă.
2. Costul produselor este specificat în factură și oferta prețurilor.  
Produsele de panificație trebuie să corespundă standardului de stat GOST și certificatului de calitate.
3. Produsele primite de CUMPĂRĂTOR nu se restituie înapoi FURNIZORULUI, cu excepția cazurilor în care calitatea producției nu corespunde certificatului din vina FURNIZORULUI.
4. CUMPĂRĂTORUL se obligă să achite costul producției primite prin transfer bancar la contul de decontare al FURNIZORULUI, în decurs de 7 (șapte) zile de la livrarea pînii. În cazul depășirii termenului indicat, CUMPĂRĂTORUL este supus penalizării în mărime de 0,2% pentru fiecare zi de depășire a termenului de plată.
5. Livrarea produselor CUMPĂRĂTORULUI se efectuează cu transportul FURNIZORULUI și pe contul FURNIZORULUI.
6. Părțile se informează reciproc despre survenirea întreruperilor în livrarea sau primirea produselor de panificație.
7. Problemele litigioase și cele neprevăzute de contract sînt soluționate cu acordul ambelor părți sau în corespundere cu Legislația Republicii Moldova.

I.I. „BRUTARIE-COJUHARI,,  
ДОГОВОР №

ОТ \_\_\_\_\_ 2016

Мы нижеподписавшиеся, директор I.I. „BRUTARIE-COJUHARI” Кожухарь Игорь Иванович, действующий на основании решения о создании предприятия, именуемый в дальнейшем «ПОСТАВЩИК», с одной стороны, и директор \_\_\_\_\_

с другой стороны, действующий на основании---

и именуемый в дальнейшем «ПОКУПАТЕЛЬ» заключили настоящий ДОГОВОР о нижеследующем:

**ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА**

Поставка и реализация хлебобулочных изделий.

1. ПОСТАВЩИК обязуется поставлять ежедневно по заявкам ПОКУПАТЕЛЯ хлебобулочные изделия для реализации в количестве, указанном и согласованном с ПОСТАВЩИКОМ заявке. Цена хлеба указывается в накладной.
2. Хлебопродукция должна соответствовать ГОСТу и сертификату качества.
3. Полученный ПОКУПАТЕЛЕМ хлеб обратно ПОСТАВЩИКУ не возвращается, за исключением случаев, когда качество продукции не соответствует сертификату по вине ПОСТАВЩИКА.
4. ПОКУПАТЕЛЬ обязуется оплачивать стоимость полученной продукции путем перечисления через банк на расчетный счет ПОСТАВЩИКА, в течение 7(семь) дней со дня получения хлеба. В случае просрочки платежей с ПОКУПАТЕЛЯ взимается пеня в размере 0,2% за каждый просроченный день.
5. Поставка хлебобулочной продукции ПОКУПАТЕЛЮ производится транспортом ПОСТАВЩИКА и за счет ПОСТАВЩИКА.
6. О перебоях в поставке или приеме хлебобулочной продукции стороны оповещают друг друга
7. Спорные и непредвиденные вопросы решаются по согласию сторон или в соответствии с Законодательством Республики

Молдова.



8. Contractul intră în vigoare din ziua semnării \_\_\_\_\_ și este valabil pînă în momentul rezilierii la inițiativa uneia dintre părți, care informează cealaltă parte despre decizia luată cu o lună înainte de rezilierea contractului.

**FURNIZORUL:**

**Î.I. „Brutărie-Cojuhari”**

or. Chișinău, str. Colonița, 111

c/f 1003600103572 cod TVA 040109

AGRNMD2X435

IBAN:MD87AG000002251504012664

BC Moldova-Agroindbanc S.A.

Fil. nr. 5, Chișinău

Director I. Cojuhari

Tel. 47-78-66, Fax 40-76-73

Mob. 0-691-271-29



8. Договор вступает в силу со дня его подписания -----действует до момента расторжения по инициативе любой из сторон и оповещают друг друга за месяц до расторжения договора.

**ПОСТАВЩИК:**

**Î.I. „Brutărie-Cojuhari”**

or. Chișinău, str. Colonița, 111

c/f 1003600103572 cod TVA 0401090

AGRNMD2X435

IBAN:MD87AG000002251504012664

BC Moldova -Agroindbanc S.A.

fil. nr. 5, Chișinău

Director I. Cojuhari

Tel. 47-78-66 Fax. 40-76-73

Mob. 0-691-271-29



**CUMPĂRĂTORUL:**

**ПОКУПАТЕЛЬ:**

S.R.L. SAVUROS PRIM or. Chișinău  
str. Mizea cel Bătrân 4, ap 183  
BC „Victoriabank” SA filiala nr 3  
Bic VICBMD2X416, c/d 2215031819 (MDL)  
C/P 1012600031295  
IBAN: MD36VI000022515031819 MDL  
Director: V. Ciobanu  
Tel: 068617771





## CONTRACT DE VÂNZARE-CUMPĂRARE

mun. Chișinău

nr. 140962

10 februarie 2017

**SRL „NEFIS”** (certificatul de înregistrare eliberat de Camera Înregistrării de Stat RM MD 0115355 din 04.11.1997 codul fiscal 1003600044307) – în persoana administratorului Kîlîcoglu Burcin, numită ulterior „Vânzător” și \_\_\_\_\_ (certificatul de înregistrare Nr. \_\_\_\_\_ din „\_\_\_\_”, codul fiscal \_\_\_\_\_) în persoana Dlui/Dnei \_\_\_\_\_, în calitate de administrator, care semnează prezentul contract și în calitate de fidejutor, numită ulterior „Cumpărător”, numite în comun „Părți” sau „Parte” după cum este prevăzut de context, au încheiat prezentul Contract de vânzare – cumpărare (ulterior după textul „Contract”), despre următoarele:

### 1. Noțiuni de bază

- 1.1 „Producția”** – produse de patiserie, dulciuri, conform sortimentului din **„Price-List”** realizate de Vânzător Cumpărătorului și realizabile în Punctele de realizare în corespundere cu dispozițiile prezentului Contract.
- 1.2 „Cerere de livrare”** – comanda transmisă Vânzătorului prin intermediul agentului comercial, în care este indicat asortimentul, cantitatea producției comandate. Cererea de livrare capătă putere din momentul primirii ei de către Vânzător.

### 2. Obiectul contractului

- 2.1** Vânzătorul se obligă a transmite în proprietate Cumpărătorului Producția în cantitatea și sortimentul, indicat în Cererea de livrare, iar Cumpărătorul se obligă să primească Producția, să plătească prețul pentru Producție în termenii și ordinea, stabilite în prezentul Contract, să realizeze din numele său Producția în Punctele de realizare.

### 3. Prețul și ordinea plății

- 3.1** Cumpărătorul de comun acord cu Vânzătorul se obligă să plătească valoarea Producției:
- 3.2** Pe parcursul a 10 (zece) zile bancare, prin transferarea pe codul IBAN al vânzătorului a valorii depline a producției sau, prin introducerea valorii depline a Producției în numerar în casa Vânzătorului la data livrării producției, sau, la cererea vânzătorului prin plată în avans.
- 3.3** Cumpărătorul se consideră că a îndeplinit obligația de plată a valorii Producției din momentul intrării mijloacelor bănești în contul de decontare al Vânzătorului, sau din momentul introducerii de către Cumpărător a mijloacelor bănești în numerar în casa Vânzătorului.

### 4. Livrarea Producției

- 4.1** Livrarea Producției se efectuează în corespundere cu Graficul de realizare, adoptat de Părți la încheierea prezentului Contract sau în cazul înaintării vânzătorului comenzii aparte.
- 4.2** Livrarea se efectuează cu transportul Vânzătorului și din contul lui.
- 4.3** Dreptul de proprietate asupra Producției, precum și riscul distrugerii sau deteriorării întâmplătoare a Producției, trece de la Vânzător la Cumpărător în momentul înmânării Producției la locul Livrării reprezentatului împuternicit al Cumpărătorului și se legalizează prin semnătura reprezentantului împuternicit al Cumpărătorului și prin ștampilă în factura fiscală/de expediție.

### 5. Obligațiile Cumpărătorului

- 5.1** Să trimită Vânzătorului cereri de livrare (comenzi) a Producției.
- 5.2** Să efectueze recepționarea producției.
- 5.3** Să suporte de sine stătător cheltuielile legate de recepția Producției.
- 5.4** Să vândă Producția cu marca și denumirea comercială, stabilite de Vânzător.
- 5.5** Cumpărătorul se obligă să păstreze **„Produsele”** în condiții igienice și într-un mediu adecvat, ținând cont de regulile de curățenie și sanitare.
- 5.6** Cumpărătorul se obligă la cererea Vânzătorului de a verifica decontările reciproce și a semna actul de verificare.

### 6. Drepturile suplimentare ale Vânzătorului

- 6.1** Vânzătorul își rezervă pe parcursul întregului termen de valabilitate al prezentului Contract fără limitare următoarele drepturi:
- 6.1.1** Să întrerupă livrarea Producției, în caz, dacă Cumpărătorul nu îndeplinește dispozițiile punctului 3 al Contractului.
- 6.1.2** Vânzătorul își rezervă dreptul de a face acte de verificare cu Cumpărătorul.

### 7. Calitatea

- 7.1** Calitatea producției este confirmată de Vânzător prin acordarea Cumpărătorului a copii certificatei de corespundere pentru fiecare tip de Producție.
- 7.2** Transportarea și păstrarea producției trebuie să satisfacă cerințele regimului de temperatură de păstrare pentru fiecare tip de Producție separat.

### 8. Schimbarea prețului

- 8.1** În cazul creșterii prețurilor la materia primă, costul transportului, forța de muncă sau energie, Vânzătorul este în drept să majoreze prețul Producției proporțional cheltuielilor crescute, anunțând Cumpărătorul cu 2 zile pînă la aceasta. Semnarea de către Cumpărător a facturii de expediție a Vânzătorului, în care sunt indicate prețurile schimbate la producție, înseamnă acceptul de către Cumpărător a noii oferte a Vânzătorului, după care livrările vor continua după prețurile noi.





## 9. Responsabilitatea

9.1 În cazul neexecutării obligațiilor, prevăzute de punctul 3 al prezentului Contract (întârzierea plății valorii livrării Producției), Cumpărătorul este obligat să-i plătească Vanzătorului o penalitate în mărime de 0.1% din suma totală a plății restante pentru fiecare zi întârziată.

9.2 Responsabil și garant/fidejutor al îndeplinirii/onorării condițiilor/obligațiilor prezentului contract este persoana care semnează și autentifică prezentul contract.

## 10. Rezilierea Contractului

10.1 Acțiunea prezentului Contract poate fi întreruptă până la expirarea termenului de valabilitate, iar în cazurile neexecutării sau îndeplinirii inadecvate a lui la inițiativa oricărei din părți, prin anularea efectului retroactiv sau a anulării cu consecințe asupra viitorului.

10.2 Din momentul rezilierii prezentului Contract cu consecințe pentru viitor, Părțile se eliberează de obligația efectuării executării ulterioare, cu condiția respectării cerințelor articolului 748 CC R.M.

10.3 În cazul lichidării uneia din părți sau a rezilierii contractului, prezentul contract este valabil până la calculul deplin al tuturor părților.

## 11. Alte condiții

11.1 Prezentul contract intră în vigoare din momentul semnării lui de către Părți și este valabil un an de zile

11.2 La încheierea Contractului, Cumpărătorul este obligat să anexeze copiile următoarelor acte :

a) copia Certificatului de înregistrare a întreprinderii/societății comerciale,

b) copia Extrasului din Registrul de stat al persoanelor juridice,

c) copia Autorizației de funcționare a unităților de comerț și alimentație publică, copia Contractului de arendă asupra bunului imobil ( în cazul în care nu există dreptul/titlul de proprietate asupra bunului imobil).

11.3 Prezentul Contract este constituit din 2 (două) exemplare, câte un exemplar fiecărei din părți, care au aceeași putere juridică.

11.4 Prezentul contract le înlocuiește pe toate celelalte contracte anterioare orale sau scrise, sau acordurile în scris, care au existat între Părți, și care se referă la menținerea Contractului.

11.5 În cazul schimbării adresei juridice, numerelor de telefon, fax, locurile de livrare, înregistrarea repetată, reorganizarea și alte date, indicate în prezentul Contract, Partea la care au apărut complicațiile indicate, este obligată a aviza cealaltă parte despre ele în timp de 24 de ore din momentul apariției.

11.6 Acțiunea prezentului contract se prelungește automat pentru următorul an sau pînă la încheierea unui nou contract, dacă nu este reziliat în formă scrisă în corespundere cu p. 11 al prezentului contract.

## 12. Locul și adresa depozitelor Vanzătorului:

R-nul Strasen, s. Cojușna, str. R. Lomtadze 2/3, tel. 0 (237) 44 035, 0(237) 44 036, 0 (237) 44 037	
or. Florești, str.Trandafirilor 6A , tel. 0 (250) 25668	or. Balti, str. St. cel Mare 128, tel. 0(231)93335
r-l Edinet, or. Cupcini, str. 8 Martie , 2 tel.0 (246) 73937	or. Ungheni, str. Plămădeală 85A, tel.0 (236) 29 927
or. Cahul, str. Strada Veche 121, tel. 0 (299) 34 573	
or. Ștefan Vodă, str. Industrială 8, tel. 0 (242) 23484	or. Cimișlia, str. Decebal 17, tel. 0 (241) 23 688

## 13. Soluționarea litigiilor

13.1 În cazul apariției litigiilor între părți, acestea vor fi soluționate prin negocieri, În cazul eșuării negocierilor, părțile se vor adresa la instanța de judecată competentă.

Fiecare persoana care semneaza acest contract in numele uneia din parti, declara si garanteaza ca a fost deplin imputernicita sa semneze acest contract si ca au fost intreprinse toate masurile necesare pentru a autoriza semnarea prezentului contract

## 14. Adresele și rechizitele părților:

### Vanzătorul:

Nefis SRL

MD 2059, mun.Chișinău str.Calea Moșilor 15

C/f 1003600044307,

Cod TVA 0607178

Cod bancar MOBBMD22

Cod IBAN: MD92MO2251ASV09263207100

BC MOBIASBANCA SA

Fax: 0(237)44033, tel.0(237)44035

Director: 

L.S. 

### Cumpărătorul:

SRL "SAVUROS PRIM"

IDNO 1012600031295

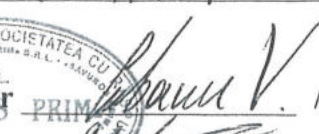
mun. Chișinău, str. Petru

Zodnipin 14/4

Cod. IBAN MD36Y1000022515031819 MDL

B.C. Victoriabank SA.

Tel: 068617771

Director: 

L.S. 



## Contract de vânzare/cumpărare nr. 34

01 septembrie 2015

Anenii Noi, s. Floreni

**S.R.L. „Aviflor GV”** în continuare Vânzător, în persoana administratorului Tcaciuc V., care activează în baza statutului întreprinderii, pe deoparte și

SRL „SAVUROS PRIM”, în continuare Cumpărător, care activează în

baza statutului întreprinderii, pe de altă parte, au încheiat prezentul contract despre următoarele:

### 1. Obiectul Contractului

- Obiectul prezentului contract, încheiat între vânzător și cumpărător, constituie livrarea cărnii de pui broiler și a subproduselor din carne de pasăre în continuare „marfă”.
- Specificarea mărfii și serviciilor se efectuează prin facturi și anexe suplimentare la prezentul contract.
- Prezentul contract este încheiat pe un termen nedeterminat, iar pentru achitări până la efectuarea lor definitivă.

### 2. Obligațiile Părților

#### 1. Vânzătorul se obligă:

- Să livreze marfa în adresa Cumpărătorului în termenul și condițiile stipulate de către părți, însoțită de documentele necesare la fiecare partidă.
- Obligațiile Vânzătorului cu privire la vânzarea/livrarea mărfii se consideră împlinite din momentul recepționării mărfii de către Cumpărător.

#### 2. Cumpărătorul se obligă:

- Să coordoneze cererea cu Vânzătorul până la începutul livrării acesteia.
- Să recepționeze marfa în conformitate cu condițiile prezentului contract.
- Să efectueze plata în termenii stabiliți de prezentul contract.
- Obligațiile Cumpărătorului cu privire la achiziționarea mărfii se consideră îndeplinite din momentul sosirii mijloacelor bănești pe contul de decontare, sau achitare cash prin bon fiscal și factură fiscală.

### 3. Modalitatea de plată și prețul mărfii

- Modalitatea de plată de către Cumpărător Vânzătorului este prin virament în contul de decontare al Vânzătorului sau cash prin bon fiscal și factură.
- Prețul mărfii va fi stipulat în facturi și poate varia.
- Cumpărătorul se obligă să achite marfa în mărime totală în termen de 30 zile de la data livrării.

### 4. Responsabilitățile Părților

- 4.1 Pentru încălcarea condițiilor prezentului contract, partea vinovată este responsabilă în conformitate cu legislația în vigoare a Republicii Moldova și sancțiunile stabilite în contractul respectiv.
- 4.2 Pentru achitarea întârziată a mărfii Cumpărătorul achită Vânzătorului penalitate în mărime de 0,05% din valoarea mărfii neachitate în termen pentru fiecare zi întârziere până la achitarea integrală a restanței.





- 4.3 Pentru livrarea cu întârziere a mărfii Vânzătorul achită Cumpărătorului penalitate în mărime de 0,05% din valoarea mărfii nelivrate în termen pentru fiecare zi de întârziere pînă la livrarea integrală a mărfii conform condițiilor prezentului contract.
- 4.4 Achitarea despăgubirii (amenzii, penalității), și compensarea prejudiciilor, cauzate de neexecutarea obligațiilor, nu eliberează părțile de executarea obligațiilor.

## 5. Forța Majoră

- 5.1 Părțile sunt eliberate de la executarea parțială sau completă a contractului în legătură cu apariția forței majore, cum ar fi: incendiul, inundațiile, cutremurul de pământ, alte calamități naturale, precum și altor circumstanțe. În acest caz, executarea condițiilor contractului este prelungită în raport cu perioada existenței acestor circumstanțe și rezultatelor lor.

## 6. Termenul de Valabilitate al Contractului

- 6.1 Contractul intră în vigoare din momentul semnării sale și este valabil pînă la executarea integrală de către ambele părți a condițiilor contractuale.
- 6.2 Modificarea și completarea contractului este valabilă doar în cazul acordului comun al părților.
- 6.3 Rezilierea anticipată a contractului este posibilă cu acordul părților și în alte cazuri prevăzute de legislația Republica Moldova în vigoare.

## 7. Dispoziții Finale

- 7.1 Părțile vor tinde la soluționarea tuturor litigiilor și neînțelegerilor, care pot apărea din prezentul contract, pe cale amiabilă. În cazul imposibilității rezolvării conflictelor în acest mod, ele vor fi transmise spre examinarea instanței de judecată competentă conform prevederilor generale ale legislației în vigoare.
- 7.2 Prezentul contract este întocmit în 2 exemplare în limba română, cu aceeași forță juridică, cite un exemplar pentru fiecare parte.

## 8. Rechizitele și Semnăturile Părților

Vînzător

S.R.L. "Aviflor GV"  
r-nul Anenii Noi, s. Floreni  
c/f 1014600036814  
c/TVA 3001014  
c/d 2224710SV79610067100  
c/b MOBBMD22  
BC "Mobiasbanca-Groupe Societe Generale" SA

Cumpărător

SRL "SAVUROS PRIM"  
str. Alizeta cel Bătrîn  
c/f 1012600031295  
C/P 22.515031819  
CIB VICBMD 2 X 416  
BC "Victoria Bank" SA fil. 3  
068617771 / 069088589



Tcaciuc V.





«\_\_» \_\_\_\_ 20

Поставщик: SRL „Stăpînul Mesei”, в лице директора Гарюк К.В. действующего на основании устава с одной стороны и

Покупатель: \_\_\_\_\_ действующего на основании \_\_\_\_\_ с другой стороны, заключили настоящий договор о нижеследующем:

### 1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

Поставщик обязуется поставить товар, а Покупатель обязуется оплатить его на нижеуказанных условиях. Наименование, ассортимент, количество и цена Товара согласовываются сторонами и указываются в налоговых накладных.

### 2. ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

#### 2.1. ПОСТАВЩИК ОБЯЗАН:

- После подписания Договора поставлять Покупателю Товар согласно выписанной налоговой накладной;
- Обязанности ПОСТАВЩИКА по передаче товара считаются выполненными с момента передачи товара Покупателю;
- Представить ПОКУПАТЕЛЮ все необходимые документы, которые должны сопровождать поставляемую продукцию согласно действующему законодательству Республики Молдова.

#### 2.2. ПОКУПАТЕЛЬ ОБЯЗАН:

- Согласно налоговой накладной принять и оплатить Товар в соответствии с условиями настоящего договора;
- Обеспечить нормальные условия хранения товара (согласно техническим условиям и рекомендациям коммерческого агента);
- Обмен просроченного товара возможен только в случае если торговая надбавка на товар не превышает 20 процентов.

### 3. АССОРТИМЕНТ, КОЛИЧЕСТВО, СРОК И ПОРЯДОК ПОСТАВКИ И ПРИЁМКИ ТОВАРА

#### 3.1. Приемка товара осуществляется в присутствии обеих сторон;

- По качеству;
- По числу мест, указанных в накладной;
- Путём прямого счёта во время приёмки.

3.2. Отгрузка товара осуществляется со склада Поставщика в соответствии с техническими условиями компании производителя за счёт последнего.

### 4. КАЧЕСТВО И КОМПЛЕКТНОСТЬ ТОВАРА

4.1. Качество и комплектность ПОСТАВЩИКОМ Товара гарантируется производителем.

4.2. Подтверждением качества товара со стороны ПОСТАВЩИКА является сертификат Госстандарта, согласно законодательству Р.М.

4.3. ПОКУПАТЕЛЬ, после передачи товара несёт ответственность за качество и сохранность товара.

### 5. ЦЕНЫ И ПРЕДМЕТ РАСЧЁТОВ

5.1. Услуги коммерческого агента на цене товара не отражаются.

5.2. Цена на товар определяется исходя из ценообразования производителя.

5.3. ПОСТАВЩИК вправе при любой следующей поставке партии товара изменить цены, исходя из требований компании ПОСТАВЩИКА.

5.4. Расчет за поставленный товар производится по мере реализации, но не реже одного раза в неделю.

5.5. Оплата производится безналичным расчетом путем перечисления денежных средств на расчетный счет Поставщика.

5.6. Покупатель обязуется рассчитываться за полученный товар

А) Наличными деньгами, или

Б) перечислением на расчётный счёт поставщика, указанный в настоящем договоре.

«\_\_» \_\_\_\_ 20

Furnizor: SRL „Stăpînul Mesei”, prezentat prin directorul d-l Gariuc C.V. care activează în baza statutului dînt-o parte și

Cumpărătorul: SAVUROS PRIM care activează în baza statutului, directorul Ciobanu Victor din altă parte, au încheiat prezentul contract referitor la următoarele:

### 1. OBIECTUL CONTRACTULUI

Furnizorul este obligat să furnizeze marfa, iar Cumpărătorul să o achite conform condițiilor indicate mai jos. Denumirea, asortimentul, cantitatea și prețul se stabilesc la înțelegerea părților și se indică în facturi.

### 2. OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

#### 2.1. FURNIZORUL ESTE OBLIGAT

- După încheierea prezentului contract să furnizeze bunurile conform facturilor fiscale;
- Obligațiunile FURNIZORULUI se consideră îndeplinite la momentul primirii bunurilor de către Cumpărător;
- Să prezinte toate documentele necesare, care trebuie să însoțească marfa în conformitate cu legislația în vigoare a Republicii Moldova.

#### 2.2. CUMPĂRĂTORUL ESTE OBLIGAT

- În conformitate cu facturile fiscale să efectueze recepționarea bunurilor și să le achite conform prezentului contract;
- Să asigure depozitarea mărfii (în corespunderea normelor, regulilelor și recomandărilor agentului comercial.);
- Schimbul bunurilor expirate este posibil numai în cazul în care indemnizația comercială pentru marfă nu depășește 20 de procente.

### 3. SORTIMENTUL, CANTITATEA, TERMENII ȘI ORDINEA DE EFECTUARE A LIVRĂRII

3.1. Recepționarea mărfii are loc în prezența ambelor părți, se controlează:

- Calitatea mărfii;
- Corespunderea mărfii și a documentelor de însoțire;
- Se numără în timp ce este descărcată.

3.2. Încărcarea/expedierea mărfii are loc de la depozitul Furnizorului în corespundere condițiilor tehnice stabilite de compania producătoare, din contul Furnizorului.

### 4. CALITATEA ȘI ANSAMBLUL DE LIVRARE

4.1. Calitatea și ansamblul mărfii livrate este garantată de către producător.

4.2. FURNIZORUL garantează calitatea mărfurilor livrate în corespundere normelor (SM sau „GOST”-ul) stabilite în Republica Moldova.

4.3. CUMPĂRĂTORUL își asumă responsabilitatea pentru calitatea mărfii, după recepționarea acestea.

### 5. PREȚUL ȘI ACHITARE

5.1. Serviciile agentului comercial nu influențează asupra prețului.

5.2. Prețul bunurilor se stabilește luând în considerație formarea prețului de către producător.

5.3. FURNIZORUL are dreptul la viitoarele livrări de bunuri, să schimbe prețul, reieșind din cerințele companiei FURNIZORULUI.

5.4. Achitarea pentru marfa livrata se efectuează reesind din vinzari, dar nu mai rar de o data pe saptamina.

5.5. Achitarea se efectuează în plăți fără numerar prin transferul mijloacelor bănești în contul Furnizorului.

5.6. Achitarea mărfii de către Cumpărător se efectuează

- A) În bani „Cash”
- B) Sau prin transfer, rechizitele bancare necesare fiind indicate în prezentul contract.





## 6. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

- 6.1. За нарушение условий настоящего договора виновная сторона возмещает причиненные этим убытки, в том числе, не полученный доход в порядке, предусмотренном действующим законодательством Р.М.
- 6.2. Риск случайной гибели или повреждение товара переходит на покупателя с момента представления товара в его распоряжение (принять товар согласно налоговой накладной).
- 6.3. Покупатель несет ответственность за ценность поставленных товаров в размере их полной стоимости со дня их продажи.

## 7. ПОРЯДОК РАССМАТРИВАНИЯ СПОРОВ

- 7.1. Все споры между сторонами, по которым не было достигнуто соглашения разрешаются в установленном законодательством порядке в экономическом суде Р.М.
- 7.2. Стороны устанавливают, что все возможные претензии по настоящему Договору должны быть рассмотрены сторонами в течении 5-ти дней с момента получения претензии, в установленном законодательном порядке.

## 8. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ

- 8.1. Условия настоящего договора сохраняют свою силу на весь срок действия Договора.
- 8.2. Настоящий договор составлен на русском и государственном языках в двух экземплярах, по одному для каждой стороны.
- 8.3. В случаях, непредусмотренных в настоящем договоре, стороны руководствуются действующим законодательством Р.М.
- 8.4. Условия Настоящего договора могут быть заменены по взаимному согласию сторон, с обязательным составлением письменного документа.

## 9. СРОК ДЕЙСТВУЮЩЕГО ДОГОВОРА

Договор вступает в силу с момента его подписания, сроком на один год. В случае, если ни одна из сторон не выразит намерение в письменном виде отказаться от его пролонгирования, настоящий договор считается автоматически продленным на очередной календарный год.

## 10. ЮРИДИЧЕСКИЕ АДРЕСА И РЕКВИЗИТЫ СТОРОН

### ПОСТАВИЩИК

SRL Stăpinul Mesei  
R-nul Glodeni s. Iablona  
Cod fiscal 1004602004832  
TVA 6100257  
c.d. MD31MO2224ASV40897267100  
BC Mobiasbanca – Groupe Societe Generale  
SA Fil.11 Balti MOBBMD22

### ПОКУПАТЕЛЬ

## 6. RĂSPUNDEREA PĂRȚIILOR

- 6.1. În cazul încălcării a condițiilor prezentului contract, partea vinovată este solicitată să compenseze daunele, și să achite o penalitate în mărimea valorii venitului primit, conform legislației Republicii Moldova.
- 6.2. Riscul vătămării mărfii este asumat de către cumpărător în momentul recepționării bunurilor. (conform facturilor fiscale).
- 6.3. Cumpărătorul își asumă responsabilitatea pentru integritatea mărfii, în valoarea prețului de la ziua vânzării.

## 7. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

- 7.1. Toate neînțelegerile care nu pot fi soluționate de către părți pe cale amiabilă, vor fi soluționate în instanță de judecată economică din Republica Moldova.
- 7.2. Toate pretențiile apărute în legătură cu prezentul contract trebuie să fie examinate în decurs de 5 zile de la momentul recepționării pretenției, în conformitate cu legile Republicii Moldova.

## 8. CONDIȚII SUPLIMENTARE

- 8.1. Condițiile prezentului contract sunt valabile atât timp cât prezentul contract este în vigoare.
- 8.2. Prezentul contract este încheiat în două exemplare, câte unul pentru fiecare parte.
- 8.3. În partea nereglementată de prezentul Contract, Părțile se conduc de legislația în vigoare a Republicii Moldova.
- 8.4. Modificarea condițiilor prezentului contract este posibilă prin acordul Părților, cu întocmirea obligatorie a unui document scris.

## 9. TERMENTUL DE ACȚIUNE A PREZENTULUI CONTRACT

Prezentul contract intră în vigoare din momentul semnării și acționează în decurs de un an. În caz că până la expirarea prezentului contract, nici una din părți nu își exprimă dorința de a refuza prelungirea lui, prezentul contract se consideră prelungit pe următorul an calendaristici.

## 10. ADRESELE JURIDICE ȘI RECHIZITELE PĂRȚILOR

### FURNIZOR

SRL Stăpinul Mesei  
R-nul Glodeni s. Iablona  
Cod fiscal 1004602004832  
TVA 6100257

c.d. MD31MO2224ASV40897267100  
BC Mobiasbanca – Groupe Societe Generale  
SA Fil.11 Balti MOBBMD22

### CUMPARATOR

SRL SAVUROS PRIM  
mun. Chișinău; str. Petru Zodnipu 19/1  
Cod. fiscal 1012600031295  
Cod. IBAN MD36V1000022515031819  
B.C. "Victoria Bank" S.A.  
Tel. 068617771  
Robam V. 1/11/1





## Contract de vinzare - cumparare Nr. R03-0033

Data: 12 Ianuarie 2019

Mun. Chisinau

"RAMAIANA" SRL, inregistrata de Camera Inregistrarii de Stat de pe linga Ministerul Justitiei al Republicii Moldova Nr. 1003600159580, denumita in continuare "Vinzator" in persoana directorului Gavriluc Liviu, care actioneaza in baza statutului pe de o parte si (R) SRL SAVUROS PRIM denumita in continuare "Cumparator", reprezentata de directorul Cioabanu Victor Ion, care functioneaza in baza documentelor de constituire, pe de alta parte, au incheiat prezentul contract privind urmatoarele:

### 1. Obiectul contractului

1.1. Vinzatorul se obliga sa vinda produse alimentare si nealimentare cu amanuntul, iar Cumparatorul se obliga sa receptioneze si sa plateasca contravaloarea marfurilor primite.

1.2. Denumirea, pretul, cantitatea si sortimentul marfurilor se determina in specificatii, in prealabil, care fac parte integrata a prezentului contract. In calitate de specificatii pot fi prezentate conturi de plata si facturi fiscale, la fiecare partida

### 2. Conditii de livrare si plata

2.1. Marfa indicata in specificatii se elibereaza de la depozitul Vinzatorului cu conditia autotransportarii de catre

2.2. Achitarea marfurilor de catre Cumparator se efectueaza prin transferarea mijloacelor banesti pe contul de decontare al Vinzatorului in termen de \_\_\_\_\_ zile bancare de la ziua primirii marfurilor si a facturii fiscale.

2.3. In pretul marfurilor este inclus si TVA.

2.4. Achitare se va efectua de catre Cumparator in lei moldovenesti prin virament sau in numerar. Momentul de achitare se considera ziua intrarii mijloacelor pe contul de decontare sau in casa Vinzatorului.

### 3. Obligatiile partilor

3.1. Cumparatorul este obligat:

- sa comunice Vinzatorului despre intentia sa de a procura marfa inainte cu 3 (trei) zile prin indicarea denumirii si cantitatii marfurilor;
- sa prezinte documentele confirmative privind achitarea costului marfurilor procurate respectind modalitatile si termenele prevazute in prezentul contract;
- sa indeplineasca toate conditiile necesare pentru receptionarea marfurilor in corespundere cu cerintele prezentului contract;
- sa primeasca marfa dupa cantitate si calitate;
- sa poarte riscul pieririi fortuite, pierderii sau reducerii calitatii din momentul primirii marfurilor de la depozit.

3.2. Vinzatorul este obligat: ☐

- sa primeasca anuntul Cumparatorului privind intentia lui de a procura marfuri;
- in baza documentelor depuse de Cumparator sa elibereze marfa la timp cu toata documentatia ce se refera la ea;
- calitatea marfii sa corespunda standartului de stat STAS;
- sa poarte raspundere pentru calitatea marfurilor vindute pina la predarea ei Cumparatorului. In cazul descoperirii deteriorarilor la locul de primire Vinzatorul se obliga sa schimbe Cumparatorului marfa deteriorata.

3.3. In cazul schimbarii adresei juridice, rechizitelor bancare, partile sunt obligate sa se anunte reciproc in timp de 2 (doua) zile, pina la livrarea marfii.

3.4. Partile se elibereaza de responsabilitate pentru neexecutarea sau executarea necuvenita a obligatiilor in prezentul contract, in caz daca aceasta neexecutare sau executare necuvenita constituie drept urmare a circumstantelor de forta majora. In acest caz, partea care este supusa actiunii circumstantelor mentionate este obligata sa notifice celeilalte parti in termen de 3 (trei) zile calendaristice prin orice sursa posibila.

### 4. Responsabilitatea partilor

4.1. Pentru indeplinirea cu intirziere a angajamentelor, partile sunt obligate sa plateasca 0,5% din valoarea angajamentului neexecutat pentru fiecare zi de intirziere.

4.2. Pentru neindeplinirea partiala sau totala sau indeplinirea necorespunzatoare a angajamentelor, partile sunt obligate sa acopere paguba suportata, precum si beneficiul neutilizat.

4.3. In nici un caz Cumparatorul nu se exonereaza de achitare marfii primite, iar Vinzatorul de livrarea marfii achitate.

### 5. Ordinea solutionarii litigiilor





5.1. Toate litigiile si divergentele care decurg din sau in legatura cu prezentul Contract intre parti se solutioneaza prin negocieri, schimb de scrisori, fax-uri, telegrame, e-mail.

5.2. In caz cind divergentele indicate nu pot fi reglementate ele vor fi examinate de instanta de judecata competenta a Republicii Moldova, la adresa juridica a reclamantului/piritului.

5.3. Reclamatii calitative si cantitative privitor la marfurile procurate se vor inainta in termen de 2 (doua) zile lucratoare de la data livrarii marfii. Termenul pentru examinarea reclamatilor - 10 (zece) zile lucratoare de la data primirii reclamatiei.

## 6. Rezilierea contractului

6.1 In cazul cind una din parti refuza sa incheie anexe la contract, din motive neintemeiate, nu executa sau executa necorespunzator obligatiile contractuale, contractul va fi reziliat. Contractul se considera reziliat din momentul primirii de catre una din parti a declaratiei despre reziliere. In cazul rezilierii contractului partea vinovata va recupera integral celeilalte parti prejudiciile suportate in cazul rezilierii contractului.

## 7. Clauze finale

7.1. Prezentul contract intra in vigoare din momentul semnarii lui si ramine valabil pina la 31 Decembrie 2019, prelungindu-se si pe perioade viitoare daca partile nu au convenit altfel.

7.2. Modificarea contractului se face numai cu acordul partilor si consemnat in forma scrisa.

7.3. Prezentul contract este indeplinit in doua exemplare - cite unul pentru fiecare din parti.

## 8. Sediul si rechizitele bancare ale partilor

### Vinzator

(R) "Ramaiana" SRL  
Adresa juridica MD-2011, Chisinau, or Codru str Padurilor 21  
Adresa fizica Chisinau str Petricani 21  
C.f. 1003600159580, cod TVA 0203956  
C.d. MD45MO2224ASV12181107100  
Banca BC 'Mobiasbanca - Groupe Societe Generale' SA  
Codul bancii MOBBMD22  
Telefon de contact:  
Sectia comerciala: 022-31-75-22, 022-31-75-52  
Contabilitatea: 022-31-21-76  
depozit 1: tel/fax 022-31-79-01  
depozit 2: tel 022-31-21-61  
depozit 3: tel 022-31-75-14  
depozit 4: tel 022-41-08-55

L.s. \_\_\_\_\_



### Cumparator

(R) SRL SAVUROS PRIM  
Mircea cel Batrin 4 ap,183  
C.f. 1012600031295  
TVA -  
C.d. MD36VI000022515031819MDL  
Banca BC 'Victoriabank' SA fil.N3 Chisinau  
VICBMD2X416  
tel 068617771-ВИКТОР СТОЛОВАЯ  
ПРИ ЛИЦЕЕ

L.s. \_\_\_\_\_





**Contract de vânzare-cumpărare № 968**

mun. Chişinău

**29 ianuarie 2015**

**"SUPRATEN" S.A.**, în persoana Directorului General, dnul Nicolae Tricolici, ce acționează în baza Statutului, denumită în continuare "Vânzător", pe de o parte, și

**"SAVUROS PRIM" S.R.L.**, în persoana Directorului, dnul Victor Ciobanu, ce acționează în baza Statutului, denumită în continuare "Cumpărător", pe de altă parte, au încheiat prezentul Contract, convenind asupra următoarelor:

## I. NOTIUNI GENERALE

- 1.1. Pentru realizarea scopurilor prezentului Contract noțiunile prezentate mai jos vor avea următoarele definiții:  
**Marfă** - produsele „SUPRATEN” și alte produse importate.  
**Produsele „SUPRATEN”** – materiale de construcție produse de compania „SUPRATEN”.

## II. OBIECTUL CONTRACTULUI

- 2.1. Vândătorul va vinde Cumpărătorului, iar Cumpărătorul va cumpăra de la Vândător produsele "SUPRATEN" și alte produse, comercializate de Vândător, conform termenelor și condițiilor stipulate în prezentul contract, în cantitățile prevăzute de factura proforma.

### III. CONDIȚII DE LIVRARE, PREȚUL ȘI MODALITATEA DE PLATĂ

- 3.1. Livrarea se va efectua conform facturii proforma, în condiția **franco-uzină Vânător (EXW)**.  
3.2. La produsele „SUPRATEN” Cumpărătorului i se oferă un discount conform price-list-ului aprobat al Vânătorului:  
- pentru produsele din grupa A **10%** din prețul de bază al produsului;  
- pentru produsele din grupa B **8%** din prețul de bază al produsului;  
- pentru produsele din grupa C **6%** din prețul de bază al produsului.  
3.3. La alte produse discount-ul se calculează conform unui tabel de reduceri aprobat, în vigoare la data livrării.  
3.4. Achitarea se va efectua în valuta națională a Republicii Moldova, în **avans 100%**, cu cel puțin o zi înainte de prima zi a livrării, în contul Vânătorului.

#### IV. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

- 4.1. Vânzătorul se obligă:**
- 4.1.1. Să livreze produse de calitate din asortimentul disponibil, conform listei de prețuri (price-list), valabile la ziua livrării mărfii.
- 4.1.2. Să anexeze la marfa livrată documentele necesare.
- 4.1.3. Să examineze reclamațiile Cumpărătorului referitoare la calitatea mărfii timp de 14 (paisprezece) zile calendaristice din momentul parvenirii acestora.
- 4.1.4. În cazul în care marfa livrată nu corespunde caracteristicilor tehnice, Vânzătorul este obligat să schimbe marfa respectivă timp de 5 (cinci) zile calendaristice, din momentul confirmării viciilor lotului de marfă reclamat. Calitatea mărfii și a ambalajului trebuie să corespundă standardelor aprobate sau specificațiilor tehnice în vigoare.
- 4.2. Cumpărătorul se obligă:**
- 4.2.1. Să efectueze plata pentru marfa livrată în condițiile prevăzute de prezentul Contract (p.3.4.).
- 4.2.2. Să asigure transportul, păstrarea și utilizarea mărfii în condițiile prevăzute de documentele tehnice, precum și de instrucțiunile tehnologice ale Vânzătorului.
- 4.2.3. În cazul în care calitatea mărfii livrate nu corespunde documentelor tehnice, Cumpărătorul va informa Vânzătorul în termen de 5 (cinci) zile calendaristice din momentul depistării necorespunderilor acesteia.
- 4.2.4. Să achite integral marfa achiziționată de la Vânzător până la 31.12.2015.

#### 4.3. Cumpărătorul are dreptul:

- 4.3.1. Să solicite Vânzătorului documentele tehnice ale mărfii, necesare în vederea îndeplinirii obligațiilor sale conform prezentului Contract.

## V. FORȚA MAJORĂ

- 5.1. Părțile sunt exonerate de răspundere pentru neexecutarea deplină sau parțială a obligațiilor ce le revin conform prezentului contract, dacă o astfel de neexecutare este cauzată de circumstanțe de orice natură ce nu pot fi controlate, prevăzute sau prevenite de nici una din părți, cum ar fi: inundația, incendiul, calamități naturale, acțiuni militare, acțiuni ale organelor puterii sau administrației de stat, obligatorii pentru executare etc. Lista acestor fenomene și circumstanțe nu poate fi exhaustivă.
- 5.2. Partea care nu-și poate executa obligațiunile sale din cauza circumstanțelor de forță majoră va notifica neîntârziat cealaltă parte despre survenirea acestor circumstanțe și impactul lor asupra executării obligațiunilor contractuale în termen de 3 (trei) zile calendaristice din momentul apariției lor.





- 5.3. Partea afectată va lua toate măsurile pentru minimalizarea efectelor acestor circumstanțe asupra executării prezentului Contract și va depune eforturi susținute pentru a le depăși și pentru a-și îndeplini mai departe obligațiile contractuale.
- 5.4. Pe toată perioada de forță majoră obligațiile ambelor părți ce decurg din prezentul contract vor fi prelungite.

## VI. RĂSPUNDEREA PĂRȚILOR

- 6.1. Partea care nu și-a îndeplinit sau și-a îndeplinit în mod defectuos obligațiile care reies din prezentul Contract, restituie în volum deplin prejudiciul cauzat celeilalte Părți.
- 6.2. Plata penalităților nu eliberează Părțile de la executarea obligațiilor lor, care reies din prezentul Contract.

## VII. SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

- 7.1. Eventualele litigii, care pot apărea în cadrul executării prezentului Contract vor fi soluționate de Părți pe cale amiabilă, iar în cazul în care nu se va ajunge la un acord comun, de către instanța de judecată competentă, în ordinea prevăzută de legislația în vigoare.

## VIII. REZILIEREA CONTRACTULUI

- 8.1. Prezentul Contract poate fi reziliat înainte de termen:
- a) prin manifestarea în scris a voinței comune a Părților,
  - b) în mod unilateral - la expirarea a 10 (zece) zile din data notificării în scris a celeilalte părți referitor la intențiile sale, în cazul în care aceasta nu respectă regulile și condițiile contractuale, precum și în alte cazuri, prevăzute de prezentul contract și de legislația în vigoare. Cumpărătorul are dreptul să rezilieze în mod unilateral contractul numai după executarea în volum deplin a obligațiunilor sale financiare ce reies din prezentul contract. Notificarea referitoare la intenția de reziliere a contractului de către una din părți va fi întocmită în scris și semnată de persoana împuternicită în acest sens, și va conține cauzele rezilierii prezentului contract.
  - c) la expirarea a 10 (zece) zile din momentul notificării în scris a celeilalte părți referitor la apariția circumstanțelor de forță majoră, dacă partea notificată nu a reacționat în scris în termen de 3 (trei) zile de la recepționarea notificării.
- 8.2. Încetarea prezentului Contract nu înlătură obligativitatea executării de către oricare dintre Părți a obligațiunilor scadente până la încetarea Contractului. Rezilierea contractului nu împiedică executarea garanțiilor constituite de către Cumpărător în favoarea Vânzătorului în cazul neachitării obligațiilor restante (preț, penalități).

## IX. DISPOZIȚII FINALE ȘI TRANZITORII

- 9.1. Prezentul contract intră în vigoare din momentul semnării lui de către ambele părți și este valabil până la 31.12.2015, iar referitor la obligațiile financiare – până la executarea acestora în volum deplin.
- 9.2. Dacă la expirarea datei de valabilitate a prezentului Contract nici una din Părți nu a anunțat în scris cealaltă Parte despre intenția sa de a rezilia prezentul Contract, acesta se prelungește în mod tacit pe o perioadă egală cu perioada inițială, în condițiile achitării datoriei totale a Cumpărătorului față de Vânzător până la 31.12.2015.
- 9.3. Prezentul contract este întocmit în 2 (două) exemplare, câte un exemplar pentru fiecare parte contractantă, fiind identice și având aceeași forță juridică.
- 9.4. În măsura necesității, în Contract pot fi operate modificările și completările corespunzătoare, în baza voinței reciproce a Părților, exprimate în scris și semnate de persoanele împuternicite în acest sens de către acestea, devenind parte integrantă a prezentului contract.

## X. RECHIZITELE PĂRȚILOR

### VÂNZĂTOR "SUPRATEN" S.A.

MD-2059, mun. Chișinău, str. Petricani, 84  
c/d 2224710SV22659987100, IDNO 1003600005791  
BC "MOBIASBANCA-Groupe Societe Generale" SA,  
Chișinău, c/b MOBBMD22, TVA 0600352  
tel/fax: 31-71-54, tel: 027-092  
e-mail: [sales@supraten.md](mailto:sales@supraten.md)



Tricolici Nicolae



### CUMPĂRĂTOR "SAVUROS PRIM" S.R.L.

MD-2044, mun. Chișinău, str. Mircea cel Batrin, 4,  
ap.183  
Adresa fizica: str. P. Zadnipru, 14/4  
c/d 22515031819, IDNO 1012600031295  
BC "Victoriabank" SA, fil.3  
Chișinău, c/b VICBMD2X416, TVA -  
tel: 33-51-17, 068617771(dir)  
e-mail: [haiducu@gmail.com](mailto:haiducu@gmail.com)



Victor Ciobanu



## Contract de livrare №

Data \_\_\_\_\_

mun. Chişinău

S.R.L. SAVUROS PRIM sediul Mul Botuina  
nr. 183, numit în continuare **Cumpărător** în  
 persoana administratorului Celebi Nicolae care  
 acţionează în temeiul Actului de Constituire al societăţii pe  
 de o parte

şi

**S.C. "Compania Brutarilor" SRL** cu sediul mun, Chişinău,  
 str. Valea Bîcului 9, denumită în continuare **Vînzător** în  
 persoana administratorului Celebi Nicolae, care  
 acţionează în temeiul Actului de Constituire al societăţii pe  
 de altă parte, denumite în continuare Părţi, iar individual  
 Parte, au încheiat prezentul Contract de livrare (în  
 continuare „Contract”) cu privire la următoarele:

**1. Obiectul contractului**

**1.1.** Vînzătorul se obligă să predea *marfa* în proprietatea  
 Cumpărătorului la solicitarea ultimului, iar Cumpărătorul  
 se obligă să preia marfa şi să plătească preţul convenit. în  
 termenele prevăzute de prezentul contract.

**1.2.** Denumirea, asortimentul, cantitatea şi preţul mărfii se  
 stabilesc de către ambele părţi şi se indică în facturi  
 fiscale.

**2. Cantitatea, termenii şi condiţiile livrării**

**2.1** Termenele furnizării mărfii se stabilesc pentru fiecare  
 lot de marfă aparte.

**2.2.** Cantitatea mărfii ce urmează a fi livrată se stabileşte  
 în comandă de CUMPĂRĂTOR. Comanda se transmite  
 VÎNZĂTORULUI în formă scrisă, prin fax sau poştă  
 electronică, cu indicarea funcţiei şi numelui persoanei  
 împuternicite pentru transmiterea acesteia. Comanda  
 pentru livrare se efectuează de către Cumpărător cel  
 târziu cu 24 ore înaintea livrării. Comanda pentru livrare,  
 obligatoriu trebuie să conţină următoarele date :

- data pentru livrare ;
- adresa livrării ;
- sortimentul (denumirea) mărfii în conformitate cu  
 Lista de Preţuri a Furnizorului ;
- cantitatea mărfii pentru fiecare poziţie al  
 sortimentului ;
- unităţile de măsură ale mărfurilor ;
- persoana autorizată a Cumpărătorului.

**2.3.** Locul livrării mărfii conform prezentului contract este  
 rampa depozitului CUMPĂRĂTORULUI sau alt loc indicat  
 în comandă. Încărcarea mărfii şi descărcarea mărfii pînă  
 la rampă se efectuează cu forţele VÎNZĂTORULUI şi din  
 contul lui, iar preluarea mărfii de la rampă şi încărcarea  
 tarei şi ambalajului (în cazul în care există şi necesită a fi  
 restituită VÎNZĂTORULUI) pînă la rampă - cu forţele şi  
 mijloacele CUMPĂRĂTORULUI şi din contul lui.

**2.4.** Data livrării şi transmiterii mărfii este data primirii  
 mărfii la rampa depozitului CUMPĂRĂTORULUI sau alt  
 loc prevăzut în comandă, indicată în factura fiscală  
 însoţită de semnătura persoanei împuternicite şi amprenta  
 ştampei CUMPĂRĂTORULUI.

**2.5.** Marfa se livrează cu transportul şi din contul  
 VÎNZĂTORULUI, cheltuielile de transport se includ în  
 preţul mărfii.

**2.6.** Primirea-predarea mărfii după cantitate şi calitate în  
 condiţiile prezentului contract se efectuează de  
 reprezentantul Vînzătorului în prezenţa reprezentantului  
 Cumpărătorului, în cazul în care marfa este recepţionată  
 fără obiecţii, Cumpărătorul semnează facturile ce însoţesc  
 marfa.

**3. Drepturile şi obligaţiile părţilor****3.1. Vînzătorul se obligă:**

## Договор поставки №

Дата \_\_\_\_\_

г. Кишинёв

\_\_\_\_\_ с местонахождением по адресу  
 \_\_\_\_\_, именуемое в дальнейшем  
**Покупатель**, в лице администратора \_\_\_\_\_  
 действующего на основании Устава компании, с одной  
 стороны,

и  
**S.C. "Compania Brutarilor" SRL** местонахождением по  
 адресу: мун. Кишинёв, ул. Валя Быкулуй 9, именуемое в  
 дальнейшем **Продавец**, в лице Администратора Челеби  
 Николае, действующего на основании Устава компании, с  
 другой стороны, именуемые в дальнейшем  
 Стороны, заключили настоящий Договор поставки (далее –  
 «Договор») о нижеследующем:

**1. Предмет договора**

**1.1.** Продавец обязуется передать в собственность  
 Покупателя *Товар* по его требованию, а Покупатель  
 обязуется принимать и оплачивать Товар на условиях,  
 предусмотренных настоящим Договором.

**1.2.** Наименование, ассортимент, количество и цена товара  
 согласовываются сторонами и указываются в накладных  
 и счетах-фактурах.

**2. Количество, сроки и условия поставки**

**2.1** Срок поставки товара согласовывается по каждой  
 конкретной партии товара.

**2.2** Количество товаров, подлежащее поставке,  
 устанавливается ПОКУПАТЕЛЕМ в заказе. Заказ  
 отправляется Продавцу в письменной форме, по факсу  
 или электронной почте, с указанием должности и именем  
 лица, уполномоченного на её передачу. Заказ на поставку  
 осуществляется Покупателем не позднее, чем за 24 часа  
 до поставки. Заказ на поставку обязательно должен  
 содержать следующие данные:

- Дата поставки;
- Адрес поставки;
- Ассортимент (наименование) товаров в соответствии с  
 Прейскурантом Поставщика;
- Количество товара для каждого элемента  
 ассортимента;
- Единицы измерения товаров;
- Лицо, уполномоченное Покупателем.

**2.3.** Место поставки товаров по данному контракту  
 является площадка склада ПОКУПАТЕЛЯ или другое  
 место, указанное в заказе. Загрузка и разгрузка товаров  
 осуществляется с помощью и за счёт ПРОДАВЦА, а приём  
 товара с площадки и загрузка тары и упаковки (в случае  
 если она есть и должна быть возвращена ПРОДАВЦУ) до  
 площадки – с помощью, за средства и за счёт  
 ПОКУПАТЕЛЯ.

**2.4.** Дата поставки и передачи товара является датой  
 получения товара на площадке склада  
 ПОКУПАТЕЛЯ или в другое место, указанное в налоговой  
 накладной, подписанная уполномоченным лицом и  
 скрепленная печатью ПОКУПАТЕЛЯ.

**2.5.** Товар поставляется на транспорте и за счёт  
 ПРОДАВЦА, а транспортные расходы включаются в  
 стоимость товара.

**2.6.** Приём и передача товара по количеству и качеству в  
 рамках настоящего договора осуществляются  
 представителем Продавца в присутствии Покупателя;  
 если товар получен без возражений, Покупатель  
 подписывает накладные, которые сопровождают товар.

**3. Права и обязанности сторон****3.1. Продавец обязан:**

**3.1.1.** передать Продавцу товар соответственного



Contract devin efective în cazul în care au fost efectuate în formă scrisă și semnate de către reprezentanții împuterniciți ai ambelor Părți, dacă nu este prevăzut altfel în Contract. Toate Anexele la prezentul Contract reprezintă părți componente ale acestuia.

**9.3** Cumpărătorul nu poate să cesioneze (transmită) către terți drepturile și obligațiile care izvorăsc din prezentul contract, fără acordul scris al Vînzătorului.

**9.4** Pe durata termenului de valabilitate al prezentului Contract și după încetarea lui Părțile nu vor divulga nici o informație referitoare la prezentul Contract (indiferent de calea pe care a fost obținută), în caz contrar Partea vinovată de nerespectarea confidențialității va fi obligată să repare prejudiciul atât material, cât și moral.

**9.5** Părțile declară că reprezentanții lor, care sunt indicați în Preambulul, beneficiază de toate împuternicirile necesare pentru a semna prezentul Contract și că manifestarea lor de voință de a încheia și de a executa prezentul Contract este manifestarea de voință directă ale Părților.

**9.6** Părțile declară despre lipsa restricțiilor sau interdicțiilor, care rezultă din normele documentelor de constituire, regulamentelor interne sau alte documente de acest gen sau din normele altor contracte sau orice documente juridice, pentru semnarea sau executarea prezentului Contract.

**9.7** În partea nereglementată de prezentul contract, părțile se vor conduce de legislația în vigoare a Republicii Moldova.

**9.8** Toate prevederile prezentului Contract sunt aplicabile în mod corespunzător tuturor Anexelor, Acordurilor adiționale, Actelor de predare primire etc., care sunt parte integrantă a acestuia.

**9.9** Având în vedere că prezentul Contract este întocmit în limba de stat și limba rusă, Părțile convin ca în cazul unor discrepanțe între varianta în limba de stat și cea în limba rusă, varianta în limba de stat prevalează.

**9.10** Prezentul contract este întocmit în 2 exemplare, câte unul pentru fiecare parte contractantă.

обеих Сторон, если иное не предусмотрено договором. Все Приложения к настоящему Договору составляет его, составляющей частью.

**9.3.** Покупатель не может переуступить (передать) третьим лицам права и обязательства, вытекающие из настоящего договора без письменного согласия Продавца.

**9.4.** В период действия настоящего Договора и после его окончания Стороны обязуются не разглашать любую информацию, касающуюся настоящего Договора (независимо от способа, каким она была получена), иначе Сторона, провинившаяся в нарушении конфиденциальности, будет обязана возместить как материальный, так и моральный ущерб.

**9.5.** Стороны заявляют, что их представители, указанные в Преамбуле, пользуются всеми необходимыми полномочиями для подписания настоящего Договора, и что проявление их воли о заключении и исполнении настоящего Договора является прямым проявлением воли Сторон.

**9.6.** Стороны заявляют об отсутствии каких-либо запретов или ограничений, исходящих из правил учредительных документов, регламента внутреннего распорядка и других подобных документов или норм других договоров, или любых других юридических документов для подписания или исполнения настоящего Договора.

**9.7.** В части, которая нерегулируемая настоящим Договором, стороны будут руководствоваться законодательством Республики Молдова.

**9.8.** Все положения настоящего Договора применяются соответственно ко всем Приложениям, Дополнительным соглашениям, Актам приема передачи и т.д., которые являются неотъемлемой частью настоящего договора.

**9.9.** Учитывая тот факт, что настоящий Договор составлен на государственном языке и на русском языке, Стороны соглашаются, что в случае расхождений между версией на государственном языке и версией на русском языке, вариант на государственном языке преобладает.

**9.10.** Настоящий договор был составлен в 2-х экземплярах, по одному для каждой из сторон договора.

#### VÎNZĂTOR

MD – 2002, Chisinau, str. Valea Bicului 9, Cod fiscal: 1005600060257, TVA: 0305534,

Cod de decontare: MD17VI225100000272912MDL

Banca: BC „Victoria Banc” SA, Filiala N3

Cod bancar: VICBMD2X416

Contul de decontare: MD35MO2224ASV81024147100

Banca: BC „Mobiasbanca” – Groupe Societe Generale” SA

Codul bancar: MOBBMD22

Tel/fax: +373 22/632620, GSM +373/79105197

Email: office.cb@gmail.com

Administrator, Celebi Nicolae

Administrator \_\_\_\_\_

#### CUMPARĂTOR

MD-2044, mun. Chisinau, str.

Migra cel. Bătești 4, an 19/183

BC „Victoria Bank” SA, Filiala Nr. 3

bic. VICBMD2X416, c/d 22515031819

(MDL), c/f 1012600031295

mob. 068617777

adm. Ciobanu Victor

SAVUROS PRIM

Administrator Ciobanu Victor





CONTRACT № 036/2018  
de vânzare cumpărare a marfurilor  
mun. Chisinau 18 Septembrie 2018 г.

"Vinzatorul": SRL "Andrimar grup"  
în persoana directorului Dobrojan A.M., care  
activează în baza Statutului de o parte, și

*Victor*

"Cumparatorul": SAVUROS PRIM SRL

în persoana directorului care activează în  
baza Statutului de alta parte, încheie prezentul  
Contract despre următoarele:

## 1.CONDITIILE GENERALE.

1.1. "Vinzatorul" vinde, iar  
"Cumparatorul" se obligă să primească și  
să achite plata pentru marfa primită în condițiile  
prevăzute de prezentul Contract.

1.2. Denumirea, asortimentul, cantitatea și prețul  
marfurilor se determină preventiv de către părți,  
luând în considerare posibilitățile

"Vinzatorul" și cerințele

"Cumparatorului", și se includ în bonurile de  
livrare sau facturile "Vinzatorului"

1.3. Transportarea marfurilor se efectuează  
cu transportul "Cumparatorului" și din  
contului.

## 2.MODUL DECONTĂRIILOR.

2.1. Prețul marfurilor este determinat în lei  
moldovenești.

2.2. "Cumparatorul" achită plata pentru  
marfa primită în modul următor:

2.2.1. Plata se efectuează cu amânarea plății pe  
termen de 5 zile de la data livrării marfurilor  
din depozitul "Vinzatorului" cu condiția  
achitării depline a datoriei nu mai târziu de  
ultima zi de amânare.

2.3. Decontări reciproce, inclusiv decontarea  
finală între părți se conformă prin Actul de  
verificare a decontărilor.

2.4. "Cumparatorul" devine proprietar a  
marfurilor primite după achitarea lor.

ДОГОВОР № 036/2018  
Купли-продажи товаров  
мун. Кишинэу 18 Сентября 2018 г.

"Продавец": SRL "Andrimar grup"  
в лице директора, Доброжан А М  
действующего на основании Устава с одной  
стороны, и

"Покупатель": SAVUROS PRIM SRL

в лице директора действующего на  
основании Устава с другой стороны,  
заключили настоящий Договор о  
нижеследующем:

## 1.ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ.

1.1. "Продавец" продает, а  
"Покупатель" обязуется принять и  
оплатить товар на условиях,  
предусмотренных настоящим Договором.

1.2. Наименование, ассортимент, количество,  
и цена товара определяются сторонами  
предварительно, исходя из возможностей  
"Покупателя" и фиксируются  
в товарно-транспортных накладных или  
счетах-фактурах "Продавца".

1.3. Перевозка товара осуществляется  
транспортom "Покупателя" и за его счет.

## 2. ПОРЯДОК РАСЧЕТОВ.

2.1. Цена товара определяется в  
молдавских леях

2.2. "Покупатель" рассчитывается за  
полученный товар в следующем порядке:

2.2.1. Оплата производится с отсрочкой  
платежа на 5 дней с момента продажи  
товара со склада "Продавца" при условии  
погашения всей суммы задолженности не  
позднее последнего дня отсрочки.

2.3. Взаиморасчеты, в том числе  
окончательный расчет между сторонами  
подтверждаются Актом сверки расчетов.

2.4. Право собственности на полученный  
товар "Покупатель" приобретает после его  
оплаты.





### 3.CALITATEA MARFURILOR

**3.1. "Vinzatorul"** la livrarea marfurilor prezinta "Cumparatorului" toate actele necesare, care conform legislatiei in vigoare a Republicii Moldova trebuie sa confirme calitatea lor.

**3.2. "Cumparatorul"** insitiinteaza inscris "Vinzatorul" despre descoperirea defectelor in termen de 2 zile din momentul livrarii marfurilor din depozitele "Vinzatorului". In caz de neprezentare a pretenziei referitor la calitate in termenul numit, marfa nu poate fi schimbata si intoarsa.

**3.3.** Termenul de schimb (intoarcerea) al marfurilor necalitative constituie 15 zile din momentul prezentarii pretenziei referirilor la calitate marfurilor "Vinzatorului". Schimbul (returnarea) marfurilor necalitative se efectueaza la prezentarea de catre "Cumparator" a actului de apreciere a calitatii, care se intocmenste de catre "Cumparator" si semneaza bilateral.

**3.4.** In caz de defectare a marfurilor din vina "Cumparatorului" (trasportarea, depozitarea in conditii nesatisfacatoare, demonstrarea marfurilor si alt.), "Vinzatorul" nu - si asuma obligatiile de a le schimba (primi). Mai mult ca atat "Cumparatorul" este obligat sa achite pretul marfii defectate in mod general, prevazut in prezentul contract.

### 4.RESPONSABILITATEA PARTILOR.

**4.1.** In cazul daca "Cumparatorul" incalca termenul de achitare, "Vinzatorul" are dreptul sa calculeze si sa incaseze penalitatea in marime de 1% din suma datoriei pentru fiecare zi de intirziere.

**4.2.** In cazul daca in rezultatul neexecutarii sau executarii negligente a conditiilor prezentului contract de catre una din parti, alta parte a suportat pagube, ele trebuie sa fie restituite integral in afara de penalitatea calculata.

### 3.КАЧЕСТВО ТОВАРОВ

**3.1. "Продавец"** при продаже товара представляет "Покупателю" все необходимые документы, которые в соответствии с действующим законодательством Республики Молдова должны подтверждать его качество

**3.2.** Срок письменного сообщения "Покупателем" об обнаружении дефектов "Продавцу" - 2 дней с момента получения товара со склада "Продавца". В случае не поступления претензий по качеству товара в указанный срок, некачественный товар замене и возврату не подлежит

**3.3.** Срок замены (возврата) некачественного товара - 15 дней с момента поступления претензий по качеству товара "Продавцу". Замена (возврат) некачественного товара производится при наличии акта качественной приёмки товара, который составляется "Покупателем" и обоюдно подписывается

**3.4.** В случае возникновения дефектов по вине "Покупателя" (некачественная транспортировка, хранение, демонстрация товара и т.д.), "Продавец" не несёт обязательств по замене (приёмке) такого товара. При этом "Покупатель" обязан оплатить стоимость дефектного товара в общем порядке, предусмотренном настоящим Договором.

### 4. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН.

**4.1.** В случае просрочки оплаты полученного товара "Покупателем", "Продавец" вправе начислить и взыскать пеню в размере 1% от суммы долга за каждый день просрочки платежа.

**4.2.** В случае если в результате неисполнения или ненадлежащего исполнения условий настоящего Договора одной стороной, другая сторона понесла убытки, они должны быть возмещены в полном объеме, сверх начисленной пени.





## 5. CONDITIILE SUPLIMENTARE.

5.1. Prezentul Contract este valabil pina  
31 decembrie 2019.

5.2. In cazul in care nici una dintre parti nu  
anunta intentiile de a desface contractul, cu cel  
putin 15 zile inainte de data expirarii  
Contractului actual. Contractul este prelungit  
in mod automat pentru urmatorul an la  
conditiile anterior stipulate.

5.3. In cazul neexecutarii in repetate rinduri  
si/ori fraudulor a obligatiunilor contractuale,  
partea imputernicita este in drept sa rezilieze  
Contractul cu conditia de a preintimpina  
contractantul despre intentia sa in scris cu 15  
zile pana la rezilierea Contractului

5.4. "Cumparatorul" se obliga de a acorda in  
caz de necesitate "Vinzatorului" dreptul de a  
controla mersul realizarii marfurilor si soldurile  
de marfuri primite conform prezentului  
Contract.

5.5. Divergentele, aparute in perioada  
executarii conditiilor prezentului Contract, se  
rezolva la instantiile judiciare Economice din  
Republica Moldova.

## 6. RECHIZITELE PARTILOR.

### "Vinzatorul"

SRL "Andrimar Grup"

or. Causani str. Eminescu M bl.9 ap.11  
BC Victoriabank SA fil №8 Chisinau  
c/d MD77VI022240800000291MDL  
BC Mobiasbanca-Groupe Societe Generale SA  
MOBBMD22  
c/d MD76MO2224ASV44695857100  
c/f1003608006093  
c/tva 4000200  
tel 31-20-82 tel/f 31-20-85

Director

Dobroian A M

"Cumparatorul"  
SAVUROS PRIM SRL

CHISINAU str Mircea cel Batrin 4  
BC Victoriabank SA fil 14 VICBMD2X  
c/d MD36VI000022515031819MDL  
c/f 1012600031295  
c/tva  
tel VICTOR 068617771

Director

## 5. ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ.

5.1. Настоящий Договор действует до  
31 декабря 2019.

5.2. При отсутствии уведомления одной из  
Сторон о своем намерении прекратить  
Договор, поученном противоположной  
Стороной не менее чем за 15 дней до даты  
окончания действия Договора, настоящий  
Договор считается пролонгированным на  
прежних условиях на следующий  
календарный год

5.3. При неоднократном или злостном  
неисполнении договорных обязательств,  
правомочная сторона вправе досрочно  
расторгнуть настоящий Договор, при условии  
предупреждения контрагента о своём  
намерении в письменном виде за 15 дней до  
расторжения Договора.

5.4. "Покупатель" обязуется предоставлять  
"Продавцу" возможность контролировать ход  
реализации и наличие остатков не проданного  
товара, полученного по настоящему Договору

5.5. Споры, возникающие в период  
исполнения условий настоящего Договора,  
разрешаются Экономическими судебными  
инстанциями РМ.

## 6. РЕКВИЗИТЫ СТОРОН.

### "Продавец"

SRL "Andrimar Grup"

Г Каушаны ул. Эминеску М д.9 кв.11  
BC Victoriabank SA fil №8 Chisinau  
p/c MD77VI022240800000291MDL  
BC Mobiasbanca-Groupe Societe Generale SA  
MOBBMD22  
c/d MD76MO2224ASV44695857100  
c/f 1003608006093  
c/tva 4000200  
tel 31-20-82 тел/ф 31-20-85

Директор

Доброжан А М

### "Покупатель"

SAVUROS PRIM SRL

CHISINAU str Mircea cel Batrin 4  
BC Victoriabank SA fil 14 VICBMD2X  
p/c MD36VI000022515031819MDL  
ф/к 1012600031295  
к/НДС  
тел. VICTOR 068617771  
Директор





## Contract de livrare nr. DV/12497

(Numerar, Transfer)

mun. Chișinău

"07" Septembrie 2020

Întreprinderea cu Capital Străin Compania „LACTALIS-ALBA” SRL, în persoana directorului general Vassepov Vitaliy, numită în continuare Vînzător, pe de o parte și

„Solus - Prim”, în persoana directorului Ciobanu Victor, numită în continuare Cumpărător, pe de altă parte, acționînd în conformitate cu împuternicirile delegate din Statutele societăților lor, au încheiat prezentul contract privind următoarele:

### 1. Dispozițiile generale

1.1. În baza prezentului contract, încheiat între Vînzător și Cumpărător, se stabilesc raporturi economice de vînzare-cumpărare a produselor lactate specificate în Lista de preturi la prezentul contract, numite în continuare „Marfa”.

1.2. Vînzătorul livrează, iar Cumpărătorul recepționează și achită costul Marfii primite, în termenele și în condițiile stipulate de prezentul contract.

1.3. Livrarea Marfii poate fi efectuată prin metoda PRESELLING (efectuarea comenzii prealabile).

### 2. Obligațiile părților

#### 2.1. Vînzătorul se obligă:

a) să livreze marfa în cantitățile și asortimentul solicitat, conform comenzii efectuate de către reprezentantul Cumpărătorului. Comenzile se efectuează la numerele de telefon al reprezentantului Vînzătorului, care deservește punctul de livrare al Cumpărătorului sau, în cazul de excepție, la nr. de telefon:

022-24-22-07 (comenzi); 022-24-22-95 (fax).

b) să asigure însoțirea mărfii livrate cu documentele necesare de transportare, facturi fiscale, și alte documente prevăzute de legislația în vigoare;

c) să asigure calitatea, marcajul și ambalajul mărfurilor livrate corespunzător standardelor și condițiilor tehnice în vigoare pe teritoriul RM;

d) să suporte cheltuielile de transport legate de livrarea mărfii și să asigure transportarea acesteia în siguranța pînă la locul de destinație.

#### 2.2. Cumpărătorul se obligă:

a. să recepționeze marfa în cantitățile și asortimentul comenzii efectuate de către reprezentantul său;

b. să verifice și să examineze produsele la momentul recepționării acesteia;

c. să achite marfa în termenul stabilit de prezentul contract;

d. să respecte Regulile Sanitare pentru instituțiile de comerț alimentar; să poarte răspundere pentru corectitudinea păstrării și realizarea în termenii indicați pe ambalaj sau în factura fiscală;

e. să elibereze imediat lăzile, returnîndu-le Vînzătorului.

### 3. Prețul și condițiile de plată

3.1. Prețul mărfii se stabilește în valuta națională a RM.

3.2. Prețul și asortimentul mărfii se indică în lista de prețuri și în factura fiscală.

3.3. Achitarea mărfii poate fi efectuată de către Cumpărător prin *numerar* la momentul recepționării acesteia.

3.4. Achitarea mărfii poate fi efectuată de către Cumpărător prin *transfer* la contul de decontare al Vînzătorului în decurs de 7 (sapte) zile calendaristice din momentul recepționării acesteia.

3.5. În cazul întârzierii plăților de către Cumpărător Vînzătorul va înceta livrarea mărfii.

3.6. Vînzătorul își rezervă dreptul de a modifica prețul unilateral, în cazul modificării lor va preîntîmpina Cumpărătorul într-un termen de trei zile lucrătoare.

3.7. Periodic Părțile efectuează verificări contabile privind livrarea mărfii și plățile efectuate consemnînd aceasta printr-un act de verificare.

### 4. Condițiile speciale de livrare și recepționare a mărfii

4.1. Livrarea mărfii se efectuează de către Vînzător la Cumpărător în baza comenzii receptionate. Marfa va fi livrată în ambalaj de fabrică. Livrarea se efectuează în lăzile Vînzătorului.

4.2. Comenzile efectuate prin metoda PRESELL se primesc în zilele lucrătoare de la 09<sup>00</sup> pînă la 16<sup>00</sup>. Livrarea mărfii comandate se efectuează a doua zi lucrătoare la adresele de livrare indicate în comandă. Cantitatea partidelor livrate se determină conform comenzii (cererilor) recepționate de la Cumpărător. Dacă livrarea mărfii urmează să fie efectuată în zilele de sărbători nelucrătoare sau imediat după perioada menționată, comenzile se premesc preventiv, adică în ziua lucrătoare înainte de situația specificată.

4.3. Transportarea mărfii se efectuează cu mijloacele Vînzătorului, contravaloarea acesteia fiind suportată de Vînzător.

4.4. Cumpărătorul este în drept să refuze primirea mărfii cu termenul expirat, anunțînd despre aceasta Vînzătorul.

4.5. Marfa livrată va fi însoțită obligatoriu de documentele necesare pentru transportare, factura fiscală, și alte documente prevăzute de legislația în vigoare.

4.6. Recepția mărfii după cantitate va fi exercitată de Cumpărător la locul de destinație, prin semnarea facturii fiscale de către Cumpărător în conformitate cu prevederile legislației în vigoare.

4.7. Cumpărătorul pînă la semnarea facturilor fiscale și primirii mărfii se obligă să verifice produsele după aspectul exterior și cantitate, iar în cazul depistării unor necorespunderi în momentul primirii, Cumpărătorul și reprezentantul Vînzătorului introduc rectificări în factura fiscală și alte documente de însoțire a mărfii.

4.8. Vînzătorul garantează calitatea, termenii de valabilitate a mărfii livrate, cît și veridicitatea actelor de însoțire.

4.9. Momentul trecerii dreptului de proprietate asupra mărfii se consideră momentul recepționării mărfii de către reprezentantul Cumpărătorului, cu însemnarea respectiva în actele de însoțire a acesteia.

4.10. În cazul depistării rebutului în procesul realizării cu amănuntul Cumpărătorul se obligă să sesizeze Vînzătorul pe parcursul aceleiași zile, cu condiția că termenul de valabilitate a produsului nu este expirat, și în comun să depisteze cauza rebutului.

4.11. Cumpărătorul nu are dreptul de a realiza produse rebut sau cu termeni expirați.

4.12. Condițiile de păstrare a produselor lactate trebuie să corespundă normelor sanitar-veterinare de păstrare și comercializare a produselor din R. Moldova.

4.13. În rezultatul nerespectării condițiilor de păstrare Cumpărătorul poartă răspundere deplină de calitatea produselor livrate.

4.14. Pot fi returnate produsele cu semne de rebut ce provine din vina Producătorului, nerespectare a termenilor de valabilitate sau greutate de către producător. Returnarea produselor, în cazul menționat, se efectuează în baza actului întocmit de reprezentantul Vînzătorului și Cumpărătorului. Cumpărătorul va elibera factura/factura fiscală pentru marfa indicată în actul întocmit.

### 5. Responsabilitatea părților

5.1. Părțile se obligă reciproc la executarea întocmai și la timp a obligațiunilor contractuale.

5.2. Pentru nerespectarea totală sau parțială, sau pentru executarea defectuoasă a vreuneia din clauzele contractuale, partea vinovată va purta răspundere în măsura, limitele și ordinea prevăzută de legislația civilă a R.M. și a prezentului contract.

5.3. În cazul încălcării de către Cumpărător a termenelor de achitare a mărfii conform pct. 3.3., 3.4. al prezentului contract, Cumpărătorului i se calculează penalități de întîrziere în proporție de două procente de la suma restanță sold pentru fiecare zi de întîrziere.

### 6. Eveniment în afara controlului

6.1. Părțile sunt exonerate de răspundere pentru neîndeplinirea parțială sau integrală a angajamentelor conform prezentului Contract, dacă aceasta este cauzată un eveniment în afara controlului, așa cum este definit de lege.

6.2. Partea care invocă apariția circumstanțelor unui eveniment în afara controlului se obligă să solicite și să prezinte celelalte Părți un certificat ce atestă acest eveniment, eliberat de către autoritatea competentă, conform legislației în vigoare.



**CONTRACT**  
**de vânzare-cumpărare a produselor de panificație**

mun. Chișinău

21.01.2021

SRL «Etolaur», în persoana directorului d-nei Timofei Raisa, care activează în baza Statutului societății, în continuare «Vînzător», pe de o parte, și « Savuzos Priu » în persoana directorului d-l Ciboncu Victor, care activează în baza Statutului, numit în continuare «Cumpărător», au încheiat prezentul contract, convenind asupra următoarelor:

**I. Obiectul contractului**

1.1. În baza prezentului contract, «Vînzătorul» se obligă să livreze, iar «Cumpărătorul» se recepționeze și să achite produsele de panificație (în continuare — marfă), în condițiile prezentului contract.

**II. Cantitatea, livrarea și recepționarea mărfii**

2.1. Cantitatea mărfii să determine în precomanda «Cumpărătorului» (nu mai puțin de 300 lei) acceptată de «Vînzător» prezentată prin telefoanele: (022)407515, 079401397, fax sau nemijlocit reprezentantului societății cu o zi înainte de livrare între orele 9.00-17.30.

2.2. Recepția mărfii conform cantității și calității se efectuează de către «Cumpărător» în conformitate cu factura de expediție (fiscală) pentru fiecare partidă în parte. Din momentul recepționării mărfii, «Cumpărătorul» nu va putea reclama cantități de marfă lipsă sau marfă debutată.

2.3. Marfa se distribuie cu transportul «Vînzătorului» conform rutei determinate (după înțelegere).

2.4. «Cumpărătorul» se obligă să asigure cu forțe proprii descărcarea mărfii fără staționarea nejustificată a transportului.

2.5. La data și locul livrării, proprietatea și riscurile deteriorării sau pierderii forțate a mărfii se transferă «Cumpărătorului».

2.6. Lăzile în care este livrată marfa sunt circulante și urmează a fi restituite «Vînzătorului», în caz contrar «Cumpărătorul» suportă costul acestora conform facturii. La cererea «Cumpărătorului» marfa se ambalează.

2.7. Adresa punctului de livrare: str. P. Zadornii 14/4.

**III. Prețul contractului, condițiile și termenii de plată**

3.1. Prețul va fi fixat de către «Vînzător», fiind reflectat în facturile fiscale și listele de prețuri (se anexează).

3.2. «Cumpărătorul» achită marfa în avans în sumă totală, prin virament cu o zi înainte de data livrării. Data recepționării mărfii se consideră data indicată în factura fiscală, semnată și ștampilată de către reprezentanții abilitați ai părților.

3.3. «Vînzătorul» își rezervă dreptul de a sista livrarea mărfii către «Cumpărător», în cazul în care acesta încalcă prevederile pct.3.2 al prezentului contract.

3.4. În caz de neachitare a mărfii în termenii menționați la pct.3.2 al Contractului, «Cumpărătorul» va achita o penalitate în mărime de 0,1% din suma scadentă pentru fiecare zi de întârziere.

**IV. Calitatea și returnarea mărfii**

4.1. Calitatea și marcarea mărfurilor trebuie să corespundă cerințelor standartelor de Stat și altor acte normative. Copiile certificatelor de conformitate și igienice se anexează.

4.2. «Vînzătorul» este obligat să elibereze la fiecare partidă de marfă certificatul de calitate.





4.3. Pretențiile la calitatea mărfii sunt înaintate de către "Cumpărător" în termen de o zi din momentul primirii producției.

## V. Obligațiile părților

5.1. «Cumpărătorul» se obligă:

- a) să asigure achitarea mărfii conform pct.3.2,
- b) să asigure pînă la realizarea finală a mărfii, condițiile corespunzătoare de păstrare în conformitate cu standardele RM aplicate în domeniu,
- c) să asigure realizarea mărfii în termenii de valabilitate a acesteia cu respectarea cerințelor sanitare, purtînd responsabilitatea deplină față de consumator.

5.2. Obligațiile «Vînzătorului»:

- a) să asigure «Cumpărătorului» livrarea mărfii în conformitate cu comenzile de livrare convenite,
- b) să informeze în timpul recepționării comenzii «Cumpărătorului», despre modificarea prețurilor și sortimentul mărfii,
- c) să dețină toate certificatele și documentele pentru marfa livrată, în conformitate cu legislația în vigoare.

## VI. Răspunderea părților

6.1. Pentru nerespectarea sau executarea necorespunzătoare a obligațiilor contractuale asumate, părțile poartă răspundere în conformitate cu legislația în vigoare.

6.2. Litigiile și divergențele, care pot apărea la executarea prezentului contract, vor fi soluționate, după posibilități, pe calea negocierilor dintre părți.

6.3. În cazul imposibilității soluționării pe calea negocierilor, executarea litigiilor se va transmite spre soluționare în Curtea de Arbitraj Economic a Republicii Moldova lîngă Asociația Obștească «Asociația de Arbitraj din Republica Moldova» în conformitate cu legislația Republicii Moldova și prezentul Regulament. Hotărîrea Curții de Arbitraj este definitivă și obligatorie, părțile se obligă să o execute în mod benevol.

## VII. Condiții suplimentare

7.1. Contractul dat este întocmit în două exemplare, cîte unul pentru fiecare Parte semnatară.

7.2. Prezentul contract produce efecte juridice odată cu semnarea lui și este valabil pînă la 31.12.2021, în condiția în care pînă la acea părțile își vor executa în întregime obligațiile ce le revin. În cazul în care în termen de pînă la 15 zile pînă la expirarea contractului nici una din părți nu va cere rezilierea contractului, acesta se va considera prelungit pe următorul an.

## VIII. Adresele juridice și rechizitele bancare ale părților

«Vînzător»

SRL «Etolaur»

mun. Chișinău, str. Voluntarilor, 16

c/f 1002600004155

TVA 0402492

MD47MO2224ASV42660407100

MOBBMD22

tel/fax 022-407515

Director



«Cumpărător»

SRL «SAVUROS PRIM»  
m. Chișinău str. M. de Bătărie 4 of 183  
c/f 1012600031295  
TVA





## **Contract de vânzare - cumpărare Nr. R03-0070**

Data: 12 Ianuarie 2021

Mun. Chisinau

"RAMAIANA" SRL, înregistrată de Camera Înregistrării de Stat de pe lângă Ministerul Justiției al Republicii Moldova Nr. 1003600159580, denumită în continuare "Vinzător" în persoana directorului Gavriliuc Liviu, care acționează în baza statutului pe de o parte și (R) SRL SAVUROS PRIM denumită în continuare "Cumpărător", reprezentată de directorul Gheorghe Victor, care funcționează în baza documentelor de constituire, pe de altă parte, au încheiat prezentul contract privind următoarele:

### **1. Obiectul contractului**

1.1. Vinzătorul se obligă să vândă produse alimentare și nealimentare cu amănuntul, iar Cumpărătorul se obligă să recepționeze și să plătească contravaloarea marfurilor primite.

1.2. Denumirea, prețul, cantitatea și sortimentul marfurilor se determină în specificații, în prealabil, care fac parte integrată a prezentului contract. În calitate de specificații pot fi prezentate conturi de plată și facturi fiscale, la fiecare partidă.

### **2. Condiții de livrare și plată**

2.1. Marfa indicată în specificații se eliberează de la depozitul Vinzătorului cu condiția autotransportării de către

2.2. Achitarea marfurilor de către Cumpărător se efectuează prin transferarea mijloacelor bănești pe contul de decontare al Vinzătorului în termen de \_\_\_\_\_ zile bancare de la ziua primirii marfurilor și a facturii fiscale.

2.3. În prețul marfurilor este inclus și TVA.

2.4. Achitare se va efectua de către Cumpărător în lei moldovenesti prin virament sau în numerar. Momentul de achitare se consideră ziua intrării mijloacelor pe contul de decontare sau în casa Vinzătorului.

### **3. Obligațiile partilor**

3.1. Cumpărătorul este obligat:

- să comunice Vinzătorului despre intenția sa de a procura marfa înainte cu 3 (trei) zile prin indicarea denumirii și cantității marfurilor;
- să prezinte documentele confirmative privind achitarea costului marfurilor procurate respectând modalitățile și termenele prevăzute în prezentul contract;
- să îndeplinească toate condițiile necesare pentru recepționarea marfurilor în corespundere cu cerințele prezentului contract;
- să primească marfa după cantitate și calitate;
- să poarte riscul pieririi fortuite, pierderii sau reducerii calității din momentul primirii marfurilor de la depozit.

3.2. Vinzătorul este obligat:

- să primească anunțul Cumpărătorului privind intenția lui de a procura marfuri;
- în baza documentelor depuse de Cumpărător să elibereze marfa la timp cu toată documentația ce se referă la ea;
- calitatea marfii să corespundă standardului de stat STAS;
- să poarte răspundere pentru calitatea marfurilor vândute până la predarea ei Cumpărătorului. În cazul descoperirii deteriorărilor la locul de primire Vinzătorul se obligă să schimbe Cumpărătorului marfa deteriorată.

3.3. În cazul schimbării adresei juridice, rechizitelor bancare, partile sunt obligate să se anunțe reciproc în timp de 2 (două) zile, până la livrarea marfii.

3.4. Partile se eliberează de responsabilitate pentru neexecutarea sau executarea necuvenită a obligațiilor în prezentul contract, în caz dacă aceasta neexecutare sau executare necuvenită constituie drept urmare a circumstanțelor de forță majoră. În acest caz, partea care este supusă acțiunii circumstanțelor menționate este obligată să notifice celeilalte parti în termen de 3 (trei) zile calendaristice prin orice sursă posibilă.

### **4. Responsabilitatea partilor**

4.1. Pentru îndeplinirea cu întârziere a angajamentelor, partile sunt obligate să plătească 0,5% din valoarea angajamentului neexecutat pentru fiecare zi de întârziere.

4.2. Pentru neîndeplinirea parțială sau totală sau îndeplinirea necorespunzătoare a angajamentelor, partile sunt obligate să acopere paguba suportată, precum și beneficiul neutilizat.

4.3. În nici un caz Cumpărătorul nu se exonerează de achitare marfii primite, iar Vinzătorul de livrarea marfii achitate.

### **5. Ordinea soluționării litigiilor**



5.1. Toate litigiile si divergentele care decurg din sau in legatura cu prezentul Contract intre parti se solutioneaza prin negocieri, schimb de scrisori, fax-uri, telegrame, e-mail.

5.2. In caz cind divergentele indicate nu pot fi reglementate ele vor fi examinate de instanta de judecata competenta a Republicii Moldova, la adresa juridica a reclamantului/piritului.

5.3. Reclamatii calitative si cantitative privitor la marfurile procurate se vor inainta in termen de 2 (doua) zile lucratoare de la data livrarii marfii. Termenul pentru examinarea reclamatilor - 10 (zece) zile lucratoare de la data primirii reclamatiei.

## 6. Rezilierea contractului

6.1 In cazul cind una din parti refuza sa incheie anexe la contract, din motive neintemeiate, nu executa sau executa necorespunzator obligatiile contactuale, contractul va fi reziliat. Contractul se considera reziliat din momentul primirii de catre una din parti a declaratiei despre reziliere. In cazul rezilierii contractului partea vinovata va recupera integral celeilalte parti prejudiciile suportate in cazul rezilierii contractului.

## 7. Clauze finale

7.1. Prezentul contract intra in vigoare din momentul semnarii lui si ramine valabil pina la 31 Decembrie 2021, prelungindu-se si pe perioade viitoare daca partile nu au convenit altfel.

7.2. Modificarea contractului se face numai cu acordul partilor si consemnat in forma scrisa.

7.3. Prezentul contract este indeplinit in doua exemplare - cite unul pentru fiecare din parti.

## 8. Sediul si rechizitele bancare ale partilor

### Vinzator

(R) "Ramaiana" SRL  
Adresa juridica MD-2011, Chisinau, or Codru str Padurilor 21  
Adresa fizica Chisinau str Petricani 21  
C.f. 1003600159580, cod TVA 0203956  
C.d. MD45MO2224ASV12181107100  
Banca BC 'Mobiasbanca - OTP Group' SA  
Codul bancii MOBBMD22  
Telefon de contact:  
Sectia comerciala: 022-31-75-22, 022-31-75-52  
Contabilitatea: 022-31-21-76  
depozit 1: tel/fax 022-31-79-01  
depozit 2: tel 022-31-21-61  
depozit 3: tel 022-31-75-14  
depozit 4: tel 022-41-08-55

L.s.



### Cumparator

(R) SRL SAVUROS PRIM  
Mircea cel Batrin 4 ap,183  
C.f. 1012600031295  
TVA -  
C.d. MD36VI000022515031819MDL  
Banca BC'Victoriabank'SA fil.N3 Chisinau  
VICBMD2X416  
tel 068617771-ВИКТОР СТОЛОВАЯ  
ПРИ ЛИЦЕЕ





# ДОГОВОР 1К-2021

11 «января» 2021 г.

г. Кишинев

Фирма «VELES-VENTURA» SRL, в лице директора Гержев Т., действующего на основании Устава, далее по тексту ПРОДАВЕЦ, с одной стороны и «SAVUROS PRIM» SRL в лице директора Чобану В., действующий на основании устава, далее по тексту ПОКУПАТЕЛЬ, с другой стороны, заключили настоящий ДОГОВОР о нижеследующем.

## 1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

1.1. ПРОДАВЕЦ продает, а ПОКУПАТЕЛЬ покупает Товары (МЯСНЫЕ ИЗДЕЛИЯ) по названиям, в ассортименте, по ценам и в количествах, определенных в счетах или в накладных (транспортных, налоговых), которые с момента их подписания Сторонами являются неотъемлемой частью настоящего ДОГОВОРА.

## 2. ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

2.1. ПРОДАВЕЦ обязан не позднее одного дня с момента подписания ДОГОВОРА передать ПОКУПАТЕЛЮ Товары по ценам, указанным в прилагаемых документах, обеспечить ПОКУПАТЕЛЯ сертификатами качества.  
2.2. ПОКУПАТЕЛЬ обязуется принять Товары и оплатить их стоимость согласно условиям, оговоренным в п.3.1.

## 3. ПОРЯДОК РАСЧЕТОВ

3.1. Оплата стоимости Товаров осуществляется за наличный расчет либо по перечислению на расчетный счет ПРОДАВЦА.  
3.2. Отерочка платежа за поставленный товар составляет 20 календарных дней..

## 4. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

4.1. Стороны несут друг перед другом ответственность:  
ПРОДАВЕЦ за качества поставляемого товара, его количество и ассортимент;  
ПОКУПАТЕЛЬ за своевременную оплату, рекламации.  
4.2. Стороны не несут ответственности при форс-мажорных обстоятельствах.

Настоящий ДОГОВОР может быть изменен, дополнен или расторгнут по взаимному согласию сторон. Все споры и разногласия между сторонами разрешаются в соответствии с законодательством РМ.

**ПРОДАВЕЦ:**  
SRL «VELES-VENTURA»  
R.Moldova, mun.Chisinau  
Str. N.Dimo 17/1 ap.46  
IDNO 1015600018189  
TVA 0609126  
MOLDBMD2X320  
IBAN MD15ML000000022517611874

**ПОКУПАТЕЛЬ:**  
SRL SAVUROS PRIM  
or.Chisinau, str. Mircea cel Batrin 4, of.183  
c/f 1012600031295  
TVA -  
BC VICTORIABANK SA suc.№ 14 Chisinau  
VICBMD2X416  
MD86VI022241400000187MD





# ДОГОВОР 1К-2021

11 «января» 2021 г.

г. Кишинев

Фирма «VELES-VENTURA» SRL, в лице директора Гержев Т., действующего на основании Устава, далее по тексту ПРОДАВЕЦ, с одной стороны и «SAVUROS PRIM» SRL в лице директора Чобану В., действующий на основании устава, далее по тексту ПОКУПАТЕЛЬ, с другой стороны, заключили настоящий ДОГОВОР о нижеследующем.

## 1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

1.1. ПРОДАВЕЦ продает, а ПОКУПАТЕЛЬ покупает Товары (МЯСНЫЕ ИЗДЕЛИЯ) по названиям, в ассортименте, по ценам и в количествах, определенных в счетах или в накладных (транспортных, налоговых), которые с момента их подписания Сторонами являются неотъемлемой частью настоящего ДОГОВОРА.

## 2. ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

2.1. ПРОДАВЕЦ обязан не позднее одного дня с момента подписания ДОГОВОРА передать ПОКУПАТЕЛЮ Товары по ценам, указанным в прилагаемых документах, обеспечить ПОКУПАТЕЛЯ сертификатами качества.  
2.2. ПОКУПАТЕЛЬ обязуется принять Товары и оплатить их стоимость согласно условиям, оговоренным в п.3.1.

## 3. ПОРЯДОК РАСЧЕТОВ

3.1. Оплата стоимости Товаров осуществляется за наличный расчет либо по перечислению на расчетный счет ПРОДАВЦА.  
3.2. Отсрочка платежа за поставленный товар составляет 20 календарных дней..

## 4. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН

4.1. Стороны несут друг перед другом ответственность:  
ПРОДАВЕЦ за качества поставляемого товара, его количество и ассортимент;  
ПОКУПАТЕЛЬ за своевременную оплату, рекламации.  
4.2. Стороны не несут ответственности при форс-мажорных обстоятельствах.

Настоящий ДОГОВОР может быть изменен, дополнен или расторгнут по взаимному согласию сторон. Все споры и разногласия между сторонами разрешаются в соответствии с законодательством РМ.

**ПРОДАВЕЦ:**  
SRL «VELES-VENTURA»  
R.Moldova, mun.Chisinau  
Str.N.Dimc 17/1 ap.46  
1015600018189  
TVA 0609126  
MOLDMB2X320  
IBAN MD15ML000000022517611874



**ПОКУПАТЕЛЬ:**  
SRL SAVUROS PRIM  
or.Chisinau, str. Mircea cel Batrin 4, of.183  
c/f 1012600031295  
TVA -  
BC VICTORIABANK SA suc.№ 14 Chisinau  
VICBMD2X416  
MD86VI022241400000187MD







REPUBLICA MOLDOVA  
AGENȚIA NAȚIONALĂ PENTRU SIGURANȚA ALIMENTELOR  
Supravegherea Sanitară Veterinară de Stat

Formularul 2



DJSA  
(autoritatea emitentă)

Raionul/municipiul

Chiuleni

## CERTIFICAT SANITAR-VETERINAR

Seria SP Nr. 1198022

Din "12" ianuarie 2019

Eu, subsemnatul medic veterinar, am eliberat prezentul Certificat

și certific că

carne de porc refrigerată  
în ambalaj (denumirea persoanei juridice sau numele și prenumele persoanei fizice)  
asortiment (denumirea produsului)

în cantitate (locuri) de

conform poartării cu greutate de 400,0 kg

tipul ambalajului (marcaj/etichetă)

etichetă de m. plastică

Originea mărfii

materie primă

care provine din

S. Moldova R. Chiuleni

el/ferosabilită

(se indică denumirea localității, gospodăriei, unității)

a fost supusă expertizei sanitar-veterinare și este admisă pentru:

bolii infecțioase  
realizare

Marfa este expediată la

indicându-se motivele sau modul de prelucrare, conform regulilor expertizei sanitar-veterinare)

în rațiune de comestibil

cu transportul

Automobil

pe ruta

S. Moldova R. Chiuleni S. Veles - Ventura

teritoriul R. Moldova

Marfa a fost supusă (după caz) examenului suplimentar de laborator

Conform

NOTE SPECIALE:

raportului de autocontrol

Termenul de valabilitate

72 ore cu condiții de păstrare

12°C

Valabilitatea prezentului Certificat este identică cu valabilitatea mărfii pentru care s-a eliberat prezentul document.



Medic veterinar

Stefan

G. St. bu  
(numele și prenumele)

Falsificarea prezentului document se pedepsește conform legislației în vigoare.



# AGENȚIA NAȚIONALĂ PENTRU SIGURANȚA ALIMENTELOR Subdiviziunea teritorială pentru siguranța alimentelor



## AUTORIZAȚIE SANITAR-VETERINARĂ DE FUNCȚIONARE



„ 13 ” septembrie 20 19

Seria ASVF

Nr. AS1 \* VF \* 0050729VF

Valabilă până la „ 13 ” septembrie 20 20

1. Eliberată S.R.L. "Veles Ventura"  
(denumirea agentului economic, adresa, telefonul)

s. Hrușova, rl. Criuleni, Republica Moldova

pentru funcționarea TRANSPORT AUTO Mercedes  
(denumirea obiectului, adresa, telefonul)

QQX 667
2. Profilul activității Transportarea cărnii și a  
(abataj, achiziționare, păstrare, prelucrare,

produselor din carne ce necesită regim termic  
fabricare, distribuire, transportare, comercializare a animalelor vii, a materiei prime,

special conform cerințelor Legislației în vigoare  
a produselor alimentare de origine animală, a tarajelor și

a Republicii Moldova  
a produselor care conțin componente de origine animală, alte specificații de activitate)
3. Baza emiterii autorizației Documentația prezentată la D.T.S.A. Criuleni  
(cu raza de acoperire și a raionului Dubăsari) și

referatul tehnic nr. 74 din 13.09.2019

Agentul economic, titular al prezentei autorizații, este obligat:

- a) să respecte necondiționat prescripțiile referatului tehnic pentru acordarea prezentei autorizații;
- b) la expirarea valabilității autorizației, să organizeze înnoirea acesteia în modul stabilit, să asigure respectarea cerințelor sanitar-veterinare prin prisma actelor legislative și a altor acte normative în vigoare.

Nerespectarea condițiilor în a căror bază a fost emisă prezenta autorizație, schimbarea profilului ori efectuarea altor activități atrage, după caz, suspendarea autorizației.

Șeful Subdiviziunii teritoriale pentru siguranța alimentelor Criuleni (cu raza de acoperire și a raionului Dubăsari)



Alexandru Spiridonov  
(numele, prenumele)

Reclamații și sugestii la telefonul: 0248-24010

Falsificarea autorizației se pedepsește conform legislației în vigoare.



## Договор безвозмездного пользования

№ \_\_\_\_\_

Р. Молдова, Кишинев

08 09 2020

**ССУДОДАТЕЛЬ:** „VARDA” S.R.L, в лице Директора **А.В. Яковенко**, действующего на основании Устава, с одной стороны,

**ССУДОПОЛУЧАТЕЛЬ:** Savuos Peim в лице Директора г-на \_\_\_\_\_, действующего на основании Устава, с другой Стороны, заключили настоящий Договор о нижеследующем:

### 1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

1.1. Ссудодатель передает Ссудополучателю, во временное пользование оборудование (именуемое в дальнейшем «Оборудование»), исключительно с целью реализации Товаров Ссудодателя, а Ссудополучатель обязуется использовать и возвратить оборудование Ссудодателю в первоначальном состоянии (с учетом нормального износа).

### 2. ПРАВО СОБСТВЕННОСТИ

2.1. Оборудование принадлежит на праве собственности Ссудодателю.

2.2. Оборудование определяется индивидуально по количеству и идентификационным номерам и передается согласно Акту приема-передачи, являющегося неотъемлемой частью настоящего договора.

2.3. Все исключительные права на Оборудование принадлежат Ссудодателю. Ссудополучатель не имеет права осуществлять какие-либо сделки с Оборудованием или обременять его какими-либо обязательствами без письменного согласия Ссудодателя.

2.4. В случае нарушения п. 2.3 настоящей статьи, Ссудополучатель, по первому требованию Ссудодателя, обязуется вернуть Оборудование.

### 3. СРОК ПОЛЬЗОВАНИЯ

3.1. Срок пользования Оборудованием Ссудополучателем начинается с момента передачи Оборудования, а именно с даты подписания Акта приема-передачи Оборудования, и заканчивается по истечении срока действия настоящего договора.

3.2. Срок пользования, установленный в пункте 3.1, может быть продлен по обоюдному письменному согласию Ссудодателя и Ссудополучателя.

### 4. ЦЕЛЬ ПОЛЬЗОВАНИЯ

4.1. Оборудование передается Ссудополучателю исключительно с целью реализации Товара Ссудодателя потребителям, в точках сбыта Ссудополучателя.

### 5. ОГРАНИЧЕНИЕ В ПРАВАХ

5.1. Ссудополучатель не имеет права:

## Contract de comodat

№ \_\_\_\_\_

R. Moldova, Chișinău

„ ” 20\_\_

**COMODANT:** „VARDA” S.R.L, reprezentată prin Directorul dl **A.V. Iacovenco**, care acționează în baza Statutului, pe de o parte, și

**COMODATAR:** \_\_\_\_\_, reprezentată prin Directorul \_\_\_\_\_, care acționează în baza Statutului, pe de altă Parte, au încheiat prezentul Contract privind următoarele:

### 1. OBIECTUL CONTRACTULUI

1.1. Comodantul se obligă să transmită în folosință temporară Comodatarului utilajul (în continuare denumit „Echipament”), exclusiv pentru comercializarea produselor Comodantului, iar Comodatarul se obligă să utilizeze și să returneze Echipamentul Comodantului în starea inițială (luând în considerare uzura normală).

### 2. DREPTUL DE PROPRIETATE

2.1. Echipamentul aparține cu drept de proprietate Comodantului.

2.2. Echipamentul, se determină individual după cantitate și numerele de identificare și este transmis conform Actului de primire-predare, care este parte integrantă al prezentului contract.

2.3. Toate drepturile exclusive asupra Echipamentului îi aparțin Comodantului. Comodatarul nu are dreptul de a efectua careva tranzacții cu Echipamentul, sau de a-l greva cu careva obligațiuni, fără acordul scris al Comodantului.

2.4. În cazul încălcării obligațiunilor prevăzute în p. 2.3. al prezentului articol, Comodatarul se obligă să întoarcă Echipamentul Comodantului, la prima cerere.

### 3. DURATA DE UTILIZARE

3.1. Termenul de folosință a Echipamentului de către Comodatar începe din momentul transmiterii Echipamentului, și anume din data semnării Actului de primire - predare a Echipamentului, și este fixată până la data valabilității prezentului contract.

3.2. Durata de folosință stabilită în punctul 3.1 poate fi prelungită în temeiul unui acord în scris între Comodant și Comodatar.

### 4. SCOPUL UTILIZĂRII

4.1 Echipamentul este transmis Comodatarului exclusiv în scopul comercializării Mărfurilor Comodantului consumatorilor, în punctele de desfacere ale Comodatarului.

### 5. LIMITAREA ÎN DREPTURI

5.1 Comodatarul nu are dreptul:

- a) отчуждать Оборудование (безвозмездно или возмездно), передавать его во владение и/или пользование, а также закладывать или обременять его каким-либо иным образом, сдавать Оборудование в лизинг третьему лицу, регистрировать его в качестве вноса или вложения в капитал какой-либо организации, передавать его в качестве вложения в общую (совместную) деятельность, а также каким-либо иным образом распоряжаться Оборудованием без предварительного письменного согласия Ссудодателя;
- b) использовать Оборудование для хранения других Товаров, не поставленных Ссудодателем.
- c) использовать Оборудование в качестве рекламного носителя рекламирующего Товар других третьих физических или юридических лиц.
- d) устанавливать (приклеивать) любым способом и/или присоединять к Оборудованию какие-либо приборы, аппараты, ярлыки, картины, установки, панели и другие предметы, за исключением случаев, установленных Ссудодателем;
- e) повреждать и/или изменять внешнюю или внутреннюю часть Оборудования.
- a) să înstrăineze Echipamentul (cu titlu gratuit sau oneros), să transmită în posesie și folosință, precum și să gajeze, ori greveze într-un alt mod, să transmită în leasing Echipamentul unei terțe persoane, să-l consemneze ca o depunere sau vârsămint în capitalul unei anumite entități, să-l transmită în calitate de depunere într-o activitate comună (mixtă), precum și să dispună în orice alt mod de Echipament fără acordul prealabil scris al Comodantului;
- b) să utilizeze Echipamentul pentru păstrarea altor Mărfuri, care nu sunt livrate de Comodant.
- c) să utilizeze Echipamentul în calitate de purtător de publicitate pentru publicitatea Mărfurilor unor terțe persoane, fizice sau juridice.
- d) să lipească prin orice metodă și/sau să cupleze (anexeze) de Echipament dispozitive de orice natură, aparate, etichete, tablouri, instalații, panouri și alte obiecte, cu excepția cazurilor stabilite de Comodant.
- e) să deterioreze și/sau să modifice partea exterioară sau interioară a Echipamentului.

## 6. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

### 6.1. Права и обязанности Ссудодателя:

#### 6.1.1. Ссудодатель обязан:

- a) поставить Оборудование без взимания платы или залога и установить его в оговоренном месте;
- b) за свой счет производить ремонт Оборудования, если повреждение Оборудования имело место по его вине;

#### 6.1.2. Ссудодатель имеет право:

- a) проверять в любой момент (в соответствии с графиком работы Ссудополучателя) порядок использования Ссудополучателем Оборудования, ассортимент и качество размещенных в/на Оборудовании Товаров, продаваемых потребителям;
- b) отозвать в любой момент Оборудование, если Ссудополучатель не соблюдает обязательства по настоящему договору;

### 6.2. Права и обязанности Ссудополучателя:

#### 6.2.1. Ссудополучатель обязан:

- a) принять Оборудование;
- b) использовать Оборудование исключительно для реализации Товара Ссудодателя, и в соответствии с условиями настоящего договора, нормативно-техническими требованиями, предъявляемыми к данному типу оборудования, санитарными и противопожарными нормами;
- c) возмещать ущерб, причиненный в результате утраты или поломки Оборудования;
- d) обеспечивать необходимые условия для эксплуатации Оборудования, обслуживать Оборудование (обеспечение электроэнергией, водой и т.д.) за свой счет;
- f) обеспечивать охрану и сохранность Оборудования, не допускать поломки или утраты Оборудования в

## 6. DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE PĂRȚILOR

### 6.1. Drepturile și obligațiile Comodantului:

#### 6.1.1. Comodantul se obligă:

- a) să furnizeze Echipamentul fără a percepe plată sau gaj, și să-l instaleze la locul stabilit;
- b) pe cont propriu să repare Echipamentul, în caz că deteriorarea lui a avut loc din vina sa;

#### 6.1.2. Comodantul are dreptul:

- a) să verifice oricând (în conformitate cu graficul de lucru al Comodatarului) modalitatea de utilizare al Echipamentului de către Comodatar, asortimentul și calitatea Mărfurilor plasate în/pe Echipament, vândute consumatorilor;

- b) să retragă în orice moment Echipamentul atunci când Comandatarul nu respectă angajamentele asumate în baza prezentului contract.

### 6.2. Drepturile și obligațiile Comodatarului:

#### 6.2.1. Comodatarul se obligă:

- a) să ia în primire Echipamentul;
- b) să utilizeze Echipamentul exclusiv pentru comercializarea Mărfii Comodantului și în conformitate cu clauzele prezentului contract, cerințele normativ-tehnice prevăzute pentru acest tip de Echipament, normele sanitare și antiincendiare;
- c) să recupereze daunele, cauzate de pierderea sau defecțiunile Echipamentului.
- d) să asigure condițiile necesare pentru exploatarea Echipamentului, să deservească Echipamentul (asigurând cu energie electrică, apă, s.a.) din cont propriu;
- f) să asigure paza și integritatea Echipamentului, să nu admită defectarea sau distrugerea lui în orice formă sau



какой-либо форме или каким-либо образом, а также в результате своих действий или бездействий, и действий каких-либо третьих лиц;

г) производить ремонт Оборудования, если выход его из строя или его поломка имели место не по вине Ссудодателя, в течение 3 дней с момента наступления указанных случаев;

h) предоставлять свободный и беспрепятственный доступ уполномоченному представителю Ссудодателя к месту расположения Оборудования с целью проверки соблюдения Ссудополучателем положений настоящего Договора;

i) в случае опасности утраты или поломки Оборудования либо невозможности обеспечения его сохранности немедленно сообщить об этом Ссудодателю и вернуть ему Оборудование.

## **7. ПОРЯДОК ВОЗВРАТА ОБОРУДОВАНИЯ**

7.1. Возврат Оборудования Ссудодателю осуществляется уполномоченными представителями сторон.

7.2. На следующий день после истечения срока пользования, или в случае невыполнения Ссудополучателем принятых на основании настоящего договора обязательств, Ссудополучатель обязуется сдать Оборудование уполномоченному представителю Ссудодателя.

7.3. При возврате Оборудования составляется акт приема-передачи, который должен быть подписан уполномоченными представителями сторон.

7.4. Оборудование считается переданным Ссудодателю со дня подписания акта приема-передачи Оборудования.

7.5. В случае уничтожения, утраты, кражи Оборудования, включая случайное уничтожение или случайную гибель Оборудования, а также в случае повреждения Оборудования, Ссудополучатель обязуется выплатить Ссудодателю стоимость Оборудования и/или стоимость причиненного ущерба (стоимость ремонтных работ).

## **8. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ**

8.1. В случае несвоевременного исполнения своих обязательств, предусмотренных настоящим Договором, Ссудополучатель выплачивает Ссудодателю неустойку в размере 0,5% от общей стоимости Оборудования, переданного по настоящему Договору, за каждый день просрочки. Выплата неустойки не лишает Ссудодателя права требовать возмещения Ссудополучателем ущерба, причиненного неисполнением или ненадлежащим исполнением (в том числе несвоевременным исполнением) Ссудополучателем своих обязательств, предусмотренных настоящим Договором.

8.2. В случае утраты, повреждения, уничтожения (включая и случайное) Оборудования Ссудополучатель обязуется по требованию Ссудодателя выплатить Ссудодателю стоимость Оборудования или, по усмотрению Ссудодателя, произвести ремонт Оборудования за свой счет, в

методă, precum în rezultatul acțiunilor sale și acțiunilor oricăror terțe persoane;

g) sa repare Echipamentul dacă ieșirea din funcțiune, deteriorarea, distrugerea acestuia nu a avut loc din vina Comodantului, timp de 3 zile din momentul producerii cazului dat.

h) să permită accesul liber și neîngrădit al reprezentantului împuternicit al Comodantului la locul de amplasare a Echipamentului, cu scopul de a controla respectarea de către Comodatar a prevederilor prezentului Contract.

i) în cazul pericolului distrugerii sau defecțiunilor Echipamentului, sau imposibilității asigurării integrității lui, imediat să anunțe Comodantul și să-i restituie Echipamentul.

## **7. ORDINEA RESTITUIRII ECHIPAMENTULUI**

7.1. Restituirea Echipamentului Comodantului se efectuează de către reprezentanții împuterniciți ai părților.

7.2. În ziua următoare după expirarea termenului de utilizare, sau în cazul neexecutării de către Comodatar a obligațiilor asumate prin prezentul contract, Comodatarul se obligă să predea Echipamentul reprezentantului împuternicit al Comodantului.

7.3. La restituirea Echipamentului se întocmește un act de predare-primire, care trebuie să fie semnat de reprezentanții împuterniciți ai părților.

7.4. Echipamentul este considerat transmis Comodantului din data semnării actului de predare-primire al Echipamentului.

7.5. În cazul distrugerii, pierderii, furtului, inclusiv distrugerii sau pierii fortuite a Echipamentului, Comodatarul se obligă să restituie Comodantului costul Echipamentului și/sau costul prejudiciului material cauzat (prețul reparației).

## **8. RĂSPUNDEREA PĂRȚILOR**

8.1. Pentru executarea cu întârziere a obligațiilor sale, prevăzute de prezentul Contract, Comodatarul plătește Comodantului o penalitate în mărime de 0,5% din costul total al Echipamentului transmis în baza prezentului Contract, pentru fiecare zi de întârziere. Achitarea penalității nu privează Comodantul de dreptul de a solicita repararea de către Comodatar a prejudiciului cauzat prin neexecutarea sau executarea necorespunzătoare (inclusiv cu întârziere) de către Comodatar a obligațiilor sale prevăzute de prezentul Contract.

8.2. În caz de pierdere, deteriorare, distrugere (inclusiv accidental) a Echipamentului, Comodatarul se obligă, la cererea Comodantului, să restituie Comodantului costul Echipamentului, sau, la alegerea Comodantului, să repare Echipamentul din cont propriu, în termen de 3 zile din ziua constatării de către Comodant a faptului

8.3. Ссудополучатель несет риск случайной гибели или случайного уничтожения Оборудования с момента передачи Оборудования Ссудодателем по настоящему Договору.

9.1. Настоящий договор вступает в силу со дня его подписания сторонами и действителен в течение одного года со дня подписания.

9.2. Ссудодатель имеет право расторгнуть настоящий Договор в одностороннем порядке, в любой момент, путем предварительного уведомления Ссудополучателя в письменном виде за 3 (три) дня до предполагаемой даты расторжения.

9.3. Все изменения, дополнения и приложения к настоящему Договору являются его неотъемлемой частью и имеют ту же юридическую силу, что и Договор, если они выполнены в письменном виде, подписаны уполномоченными представителями сторон и подтверждены печатами сторон.

9.4. Физические лица, подписавшие настоящий Договор, подтверждают, что они имеют право законно представлять юридические лица - подписантов Договора согласно закону и их уставным документам, и берут на себя всю юридическую ответственность в случае возможного обнаружения отсутствия права представительства.

9.5. Настоящий Договор составлен на русском и румынском языке в 2 (двух) экземплярах, по одному для каждой из сторон, с одинаковой юридической силой.

9.6. Ни одна из сторон настоящего Договора не вправе передавать свои права и обязанности по настоящему договору третьему лицу без предварительного согласия другой стороны в письменном виде.

9.7. Срок действия настоящего договора автоматически продлевается на следующий год или до заключения нового договора, если договор не был расторгнут в письменном виде в соответствии с положениями действующего законодательства.

НДС 0604039

А.В. Яковенко

9.1 Prezentul contract intră în vigoare din data semnării lui de către părți și este valabil un an de zile din data semnării.

9.2. Comodantul are dreptul să rezilieze Contractul dat în mod unilateral, în orice moment, prin notificarea scrisă prealabilă a Comodatarului cu 3 (trei) zile pînă la data presupusă de reziliere.

9.3. Toate modificările, completările și anexele la prezentul Contract sînt parte integrantă a lui și au putere juridică egală cu Contractul dacă sînt perfectate în scris, semnate de reprezentanții împuterniciți ai părților și sunt confirmate prin sigiliile/stampilele părților.

9.4. Persoanele fizice care au semnat Contractul dat, recunosc că au dreptul să reprezinte legal persoanele juridice semnatare, potrivit legii și propriilor acte statutare, și își asumă întreaga responsabilitate juridică în cazul unei eventuale invocări a lipsei calității de reprezentant.

9.5. Prezentul Contract este întocmit în limba rusă și în limba română, în 2 (două) exemplare, câte un exemplar pentru fiecare parte, totodată toate exemplarele au putere juridică egală.

9.6. Nici una din părțile prezentului Contract nu are dreptul să transmită drepturile și obligațiile sale rezultate din prezentul contract unei persoane terțe fără acordul prealabil în scris al celeilalte părți.

9.7. Acțiunea prezentului contract se prelungește automat pentru următorul an sau pînă la încheierea unui nou contract, dacă nu este reziliat în formă scrisă în corespundere cu prevederile legislației în vigoare.

, тел.

Директор / Director



# Акт приема -передачи / Act de primire-predare

Р. Молдова, мун. Кишинев  
Rep. Moldova, mun. Chişinău

«\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

**ССУДОДАТЕЛЬ: „VARDA” S.R.L.**, в лице Директора **А.В. Яковенко**, действующего на основании Устава, с одной стороны, и **ССУДОПОЛУЧАТЕЛЬ: Savucos Peim**, в лице Директора г-на \_\_\_\_\_, действующего на основании Устава, с другой Стороны, составили настоящий акт о нижеследующем:

**COMODANT: „VARDA” S.R.L.**, reprezentată prin Directorul dl **A.V. Iacovenco**, care acţionează în baza Statutului, pe de o parte, şi **COMODATAR: \_\_\_\_\_**, reprezentată prin Directorul \_\_\_\_\_, care acţionează în baza Statutului, pe de altă Parte, au încheiat prezentul Act privind următoarele:

В соответствии с настоящим актом Ссудодатель передал, а Ссудополучатель принял, на основании Договора безвозмездного пользования № \_\_\_\_\_ от 07.09 2020 года, в безвозмездное временное пользование следующее Оборудование:

În conformitate cu prezentul act Comodantul transmite, iar Comodatarul primeşte în temeiul Contractului de comodat № \_\_\_\_\_ din \_\_\_\_\_ 201\_ în folosinţă temporară şi gratuită următorul Echipament:

1.

Кол-во, шт. Cantitate, unităţi	Наименование Denumirea	Модель (марка) Model (marcă)	Сер.№ Seria №	Комплектация Componentele	Оценочная стоимость единицы Оборудования Valoarea estimativă a fiecărei unităţi de Echipament (лей/lei)
1	Pepsi 440				

2. Переданное в безвозмездное пользование Оборудование проверено Ссудополучателем и находится в хорошем рабочем состоянии.

2. Echipamentul transmis în comodat este verificat de către Comodatar şi se află în stare bună de funcţionare.

3. Особые отметки: \_\_\_\_\_

3. Notă \_\_\_\_\_

**ССУДОДАТЕЛЬ/ COMODANT:**

**„VARDA” S.R.L**  
Директор / Director

**А.В. Яковенко**



**ССУДОПОЛУЧАТЕЛЬ/COMODATAR:**

Директор / Director

